

**Nikon**

CÂMARA DIGITAL

# COOLPIX L340



Manual de referência

<b>Introdução</b>	<b>⇒ i</b>
<b>Índice</b>	<b>⇒ ix</b>
<b>Partes da câmara</b>	<b>⇒ 1</b>
<b>Preparar para disparar</b>	<b>⇒ 6</b>
<b>Operações básicas de disparo e reprodução</b>	<b>⇒ 12</b>
<b>Funções de disparo</b>	<b>⇒ 22</b>
<b>Funções de reprodução</b>	<b>⇒ 45</b>
<b>Gravar e reproduzir filmes</b>	<b>⇒ 52</b>
<b>Utilizar os menus</b>	<b>⇒ 58</b>
<b>Ligar a câmara a um televisor, uma impressora ou um computador</b>	<b>⇒ 85</b>
<b>Notas técnicas</b>	<b>⇒ 94</b>

# Introdução

## Leia isto primeiro

Para tirar o máximo proveito deste produto Nikon, leia atentamente "Para Sua Segurança" (📖v-vii), bem como as restantes instruções, mantendo-as num local onde possam ser lidas por todos os utilizadores da câmara.

- Se pretender começar a utilizar a câmara imediatamente, consulte "Preparar para disparar" (📖6) e "Operações básicas de disparo e reprodução" (📖12).

## Outras informações

- Símbolos e convenções

Símbolo	Descrição
☑	Este ícone assinala precauções e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
📝	Este ícone assinala notas e informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.
📖	Este ícone assinala outras páginas que contêm informações relevantes.

- Os cartões de memória SD, SDHC e SDXC são referidos neste manual como "cartões de memória".
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinição".
- Os nomes dos itens do menu apresentados no monitor da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados a negrito.
- Neste manual, por vezes, as imagens são omitidas nos exemplos de apresentação do monitor, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.

# Informações e Precauções

## Formação Contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua", que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente atualizadas nos seguintes websites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para utilizadores na Europa e em África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estes websites para estar permanentemente atualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Visite o website indicado abaixo para obter informações de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilize Apenas Acessórios Eletrónicos Da Marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contém circuitos eletrónicos complexos. Só os acessórios eletrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias e adaptadores CA) certificados pela Nikon especificamente para serem utilizados com esta câmara digital Nikon são desenvolvidos e comprovados para serem utilizados em conformidade com os requisitos de funcionamento e segurança destes circuitos eletrónicos.

**A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELECTRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.**

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

## Antes de Tirar Fotografias Importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias de teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

## Acerca dos Manuais

- Nenhuma parte dos manuais fornecidos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- As ilustrações e o conteúdo do monitor apresentados neste manual podem diferir do produto real.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

## Advertência sobre a Proibição de Realizar Cópias ou Reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

### • Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra". É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

### • Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (acções, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

### • Conformidade com as declarações dos direitos de autor

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

## Deitar Fora Dispositivos de Armazenamento de Dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, fotografias do céu). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

## Para Sua Segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.



Este ícone assinala os avisos e informações que devem ser lidos antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

## AVISOS

### **Desligar na eventualidade de uma avaria**

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no adaptador CA, desligue o adaptador CA e retire imediatamente as pilhas, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspeção.

### **Não desmontar o equipamento**

O contacto com as peças internas da câmara ou do adaptador CA poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efectuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade de a câmara ou de o adaptador CA se partir após uma queda ou outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para a respectiva inspeção, após desligar o equipamento e/ou retirar as pilhas.

### **Não utilizar a câmara ou o adaptador CA na presença de gás inflamável**

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

### **Manusear a correia da câmara com cuidado**

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

### **Guardar o equipamento fora do alcance das crianças**

Deve ter-se especial cuidado para evitar que as crianças coloquem as baterias ou outras peças pequenas na boca.

### **Não esteja em contacto prolongado com a câmara, o carregador de baterias, ou o adaptador CA por longos períodos de tempo enquanto os equipamentos estão ligados ou a ser utilizados**

Peças dos equipamentos podem ficar quentes. Deixar os equipamentos em contacto directo com a pele por longos períodos de tempo pode resultar em queimaduras em primeiro grau.

 **Não deixar o produto num local onde fique exposto a temperaturas extremamente elevadas, como num automóvel fechado ou à luz direta do sol**

A não observação desta precaução poderá provocar danos ou incêndio.

 **Ter o devido cuidado ao manusear as baterias**

As baterias podem verter fluidos ou explodir, caso sejam manuseadas de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear baterias utilizadas com este produto:

- Desligue o equipamento antes da substituição da bateria. Se estiver a ser utilizado um adaptador CA, verifique se o mesmo está desligado.
- Utilize exclusivamente as pilhas aprovadas para utilização neste produto (📖7). Não junte baterias antigas a baterias novas, nem baterias de diferentes tipos ou fabricantes.
- Para o carregamento de baterias de Ni-MH recarregáveis Nikon EN-MH2, utilize apenas o carregador especificado e carregue quatro pilhas de cada vez. Se substituir as pilhas pelas EN-MH2-B2 (disponíveis em separado), adquira dois conjuntos (total de quatro pilhas).
- As pilhas recarregáveis EN-MH2 devem ser utilizadas apenas com máquinas digitais Nikon e são compatíveis com as COOLPIX L340.
- Coloque as baterias na direcção correcta.
- Não desmonte as baterias, evite curto-circuitos entre as mesmas e não tente remover nem danificar o compartimento ou isolamento da bateria.
- Não exponha as baterias a chamas nem a calor excessivo.
- Não a submirja nem a coloque em contacto com a água.
- Não a transporte nem a armazene junto a objectos metálicos, tais como colares e ganchos para o cabelo.
- As baterias têm tendência para fugas quando completamente descarregadas. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira as baterias quando a carga estiver completamente esgotada.
- Interrompa imediatamente a utilização, caso detecte qualquer alteração nas baterias, como, por exemplo, descoloração ou deformações.
- Caso o líquido derramado das baterias entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.

 **Tome as seguintes precauções durante o manuseamento do Carregador de Pilhas (disponível em separado)**

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manusear o cabo de alimentação nem permanecer junto do carregador de baterias durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não danificar, modificar, puxar nem dobrar com força o cabo de alimentação, nem colocar sob objectos pesados, ou expor a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios fiquem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.

- Não manuseie a ficha ou o adaptador CA com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não utilizar com conversores ou adaptadores de viagem para converter de uma voltagem para outra ou com dispositivos de inversão CC para CA. A não observação desta precaução poderá danificar o produto ou causar sobreaquecimento ou incêndio.

 **Utilizar os cabos apropriados**

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

 **Não tocar nas peças móveis da objetiva**

A não observação desta precaução poderá provocar ferimentos.

 **Manusear as peças móveis com cuidado**

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objectos não fiquem presos na tampa da objectiva ou noutras peças móveis.

 **A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar uma incapacidade visual temporária**

O flash não deve estar a menos de 1 metro do motivo. Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés.

 **Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objecto**

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

 **Evitar o contacto com o cristal líquido**

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

 **Seguir as instruções dos membros da tripulação ou do pessoal do hospital**

# Aviso

## **Aviso para os Clientes na Europa**

Este símbolo indica que os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente.

O seguinte aplica-se apenas aos utilizadores em países Europeus:

- Este produto é indicado para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não descarte como lixo doméstico.
- A recolha separada e a reciclagem ajudam a conservar recursos naturais e a evitar consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que podem resultar do descarte inadequado.
- Para mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.



Este símbolo na bateria indica que a bateria deve ser recolhida separadamente.

As informações seguintes aplicam-se apenas a utilizadores em países da Europa:

- Todas as baterias, quer tenham este símbolo ou não, são designadas para recolha separada num ponto de recolha apropriado. Não as junte ao lixo doméstico.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.



# Índice

---

<b>Introdução .....</b>	<b>i</b>
<b>Leia isto primeiro .....</b>	<b>i</b>
Outras informações.....	i
Informações e Precauções .....	ii
<b>Para Sua Segurança.....</b>	<b>v</b>
AVISOS.....	v
Aviso .....	viii

---

<b>Partes da câmara .....</b>	<b>1</b>
<b>Corpo da câmara.....</b>	<b>1</b>
<b>Monitor.....</b>	<b>3</b>
Modo de disparo .....	3
Modo de reprodução .....	5

---

<b>Preparar para disparar.....</b>	<b>6</b>
<b>Colocar a correia da câmara e a tampa da objetiva .....</b>	<b>6</b>
<b>Inserir as pilhas e o cartão de memória .....</b>	<b>7</b>
Pilhas aplicáveis.....	7
Retirar as pilhas ou o cartão de memória .....	8
Cartões de memória e memória interna .....	8
<b>Ligar a câmara e definir o idioma de apresentação, a data e a hora .....</b>	<b>9</b>
Levantar e baixar o flash .....	11

---

<b>Operações básicas de disparo e reprodução .....</b>	<b>12</b>
<b>Disparar com o modo de seletor de cenas automático.....</b>	<b>12</b>
Utilizar o zoom .....	14
Botão de disparo do obturador.....	15
<b>Reproduzir imagens.....</b>	<b>16</b>
<b>Eliminar imagens .....</b>	<b>17</b>
<b>Alterar o modo de disparo .....</b>	<b>19</b>
<b>Utilizar o flash, o autotemporizador, etc. ....</b>	<b>20</b>
<b>Gravar filmes.....</b>	<b>21</b>

<b>Funções de disparo</b> .....	<b>22</b>
Modo  (seletor de cenas automático) .....	22
Modo de cena (disparo adequado à cena) .....	23
Sugestões e notas.....	24
Fotografar com o assistente de panorâmicas .....	26
Reproduzir com o assistente de panorâmicas.....	28
Modo de efeitos especiais (aplicar efeitos durante o disparo).....	29
Modo de retrato inteligente (captar imagens de rostos sorridentes) .....	30
Modo  (automático).....	31
Modo de flash .....	32
Autotemporizador.....	34
Modo macro (tirar fotografias em primeiro plano) .....	35
Compensação de exposição (ajustar a luminosidade).....	36
Predefinições (flash, autotemporizador, etc.).....	37
Focar .....	39
Utilizar a deteção de rostos.....	39
Utilizar a suavização da pele.....	40
Utilizar a AF com deteção de motivo .....	41
Motivos não adequados para focagem automática .....	42
Bloqueio de focagem .....	43
Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo ao disparar.....	44
<b>Funções de reprodução</b> .....	<b>45</b>
Zoom de reprodução .....	45
Reprodução de miniaturas/apresentação do calendário.....	46
Editar imagens (imagens fixas) .....	47
Antes de editar imagens.....	47
Efeitos rápidos: alterar o matiz ou ambiente .....	47
D-Lighting: melhorar a luminosidade e o contraste.....	48
Suavização da pele: suavizar tons de pele.....	49
Imagem pequena: reduzir o tamanho de uma imagem .....	50
Corte: criar uma cópia recortada.....	51
<b>Gravar e reproduzir filmes</b> .....	<b>52</b>
Operações durante a reprodução de filmes .....	55
Editar filmes .....	56

<b>Utilizar os menus</b> .....	<b>58</b>
<b>Menu de disparo [para o modo  (automático)]</b> .....	<b>60</b>
Modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem) .....	60
Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz) .....	62
Disparo contínuo .....	64
Sensibilidade ISO .....	65
Modo de área AF .....	66
<b>Menu de retrato inteligente</b> .....	<b>67</b>
Suavização da pele .....	67
Detecção de sorriso .....	67
Sem piscar de olhos .....	68
<b>Menu de reprodução</b> .....	<b>69</b>
Apres. diapositivos .....	69
Proteger .....	70
Rodar imagem .....	70
Copiar (copiar entre o cartão de memória e a memória interna) .....	71
Ecrã de seleção de imagens .....	72
<b>Menu de filme</b> .....	<b>73</b>
Opções de filme .....	73
Modo autofocagem .....	73
Redução ruído vento .....	74
<b>Menu de configuração</b> .....	<b>75</b>
Hora local e data .....	75
Definições do monitor .....	77
Carimbo de data .....	79
Redução da vibração .....	80
Auxiliar de AF .....	80
Definições do som .....	81
Autodesligado .....	81
Formatar cartão/Formatar memória .....	82
Idioma/Language .....	83
Modo de vídeo .....	83
Repor tudo .....	84
Tipo de bateria .....	84
Versão de firmware .....	84

---

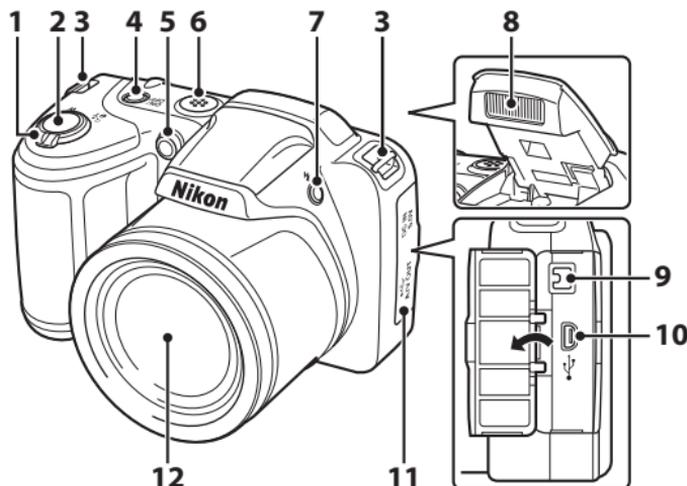
Ligar a câmara a um televisor, uma impressora ou um computador .....	85
Ligar a câmara a um televisor (reprodução num televisor).....	87
Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta).....	88
Ligar a câmara a uma impressora .....	88
Imprimir uma imagem de cada vez .....	89
Imprimir várias imagens.....	90
Utilizar o ViewNX 2 (transferir imagens para um computador).....	92
Instalar o ViewNX 2 .....	92
Transferir imagens para um computador .....	92

---

<b>Notas técnicas .....</b>	<b>94</b>
<b>Cuidados a ter com o produto .....</b>	<b>95</b>
Câmara.....	95
Pilhas .....	96
Cartões de memória.....	97
<b>Limpeza e armazenamento .....</b>	<b>98</b>
Limpeza.....	98
Armazenamento.....	98
<b>Mensagens de erro.....</b>	<b>99</b>
<b>Resolução de problemas.....</b>	<b>102</b>
<b>Nomes dos ficheiros .....</b>	<b>108</b>
<b>Acessórios opcionais .....</b>	<b>109</b>
<b>Especificações.....</b>	<b>110</b>
Cartões de memória aprovados .....	113
<b>Índice remissivo.....</b>	<b>115</b>

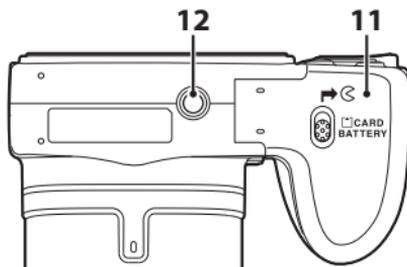
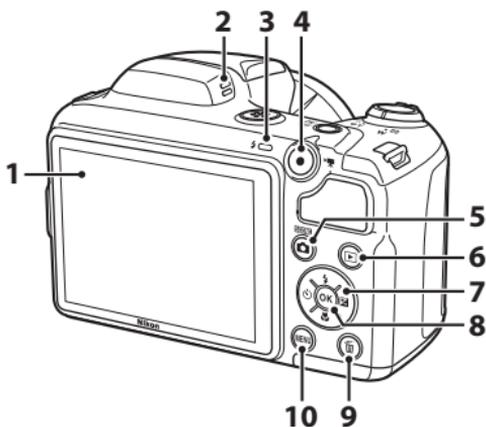
# Partes da câmara

## Corpo da câmara



<b>1</b>	Controlo de zoom .....	14
	<b>W</b> : grande angular .....	14
	<b>T</b> : teleobjetiva .....	14
	: reprodução de miniaturas .....	46
	: zoom de reprodução .....	45
	: ajuda .....	23
<b>2</b>	Botão de disparo do obturador .....	13
<b>3</b>	Ilhó para a correia da câmara .....	6
<b>4</b>	Botão de alimentação/luz de ativação .....	9
<b>5</b>	Luz do autotemporizador .....	34
	Iluminador auxiliar de AF .....	

<b>6</b>	Altifalante .....	
<b>7</b>	Botão  (acionamento do flash) .....	11, 32
<b>8</b>	Flash .....	11, 32
<b>9</b>	Conector de entrada CC (para ligação ao adaptador CA opcional) .....	109
<b>10</b>	Conector USB/saída de áudio/vídeo .....	85
<b>11</b>	Tampa do conector .....	85
<b>12</b>	Objetiva .....	



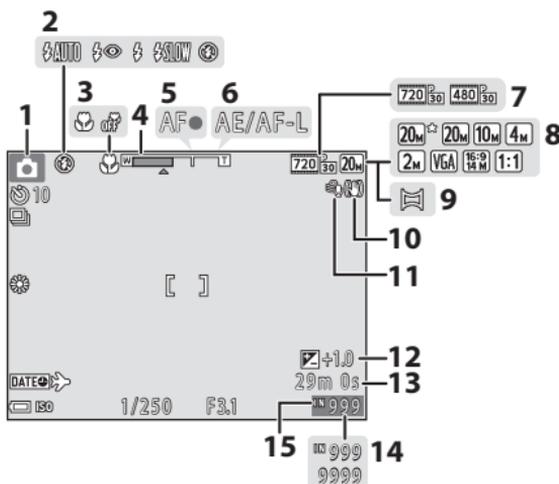
<b>1</b>	Monitor.....	3	<b>7</b>	Multisseletor .....	58
<b>2</b>	Microfone		<b>8</b>	Botão <b>OK</b> (aplicar seleção).....	58
<b>3</b>	Luz do flash .....	33	<b>9</b>	Botão <b>⏻</b> (apagar).....	17
<b>4</b>	Botão <b>●</b> (▶ filmagem).....	52	<b>10</b>	Botão <b>MENU</b> (menu) .....	58
<b>5</b>	Botão <b>📷</b> (modo de disparo) .....	22, 23, 29, 30, 31	<b>11</b>	Tampa do compartimento das pilhas/ ranhura do cartão de memória .....	7
<b>6</b>	Botão <b>▶</b> (reprodução) .....	16	<b>12</b>	Encaixe do tripé.....	112

# Monitor

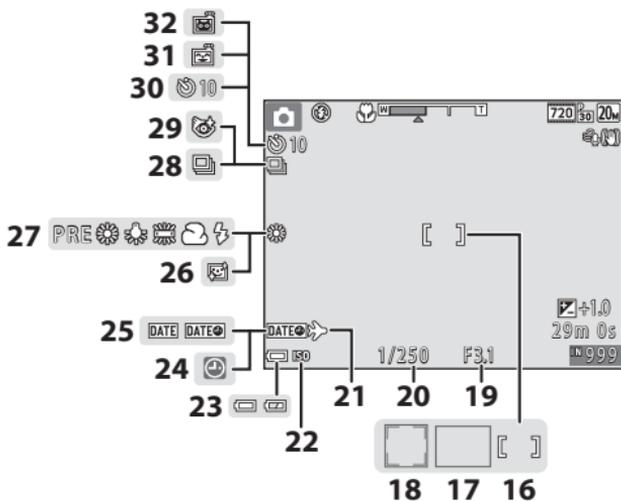
A informação que é apresentada no monitor durante o disparo e a reprodução muda consoante as definições da câmara e o estado de utilização.

Por predefinição, a informação é apresentada quando a câmara é ligada e quando se utiliza a câmara, apagando-se ao fim de alguns segundos [quando a opção **Info Foto** está definida como **Info auto** nas **Definições do monitor** (☞77)].

## Modo de disparo

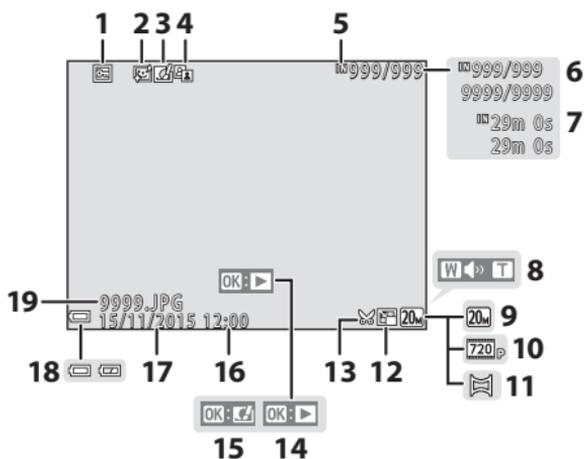


<b>1</b>	Modo de disparo ..... 19, 22, 23, 29, 30, 31	<b>9</b>	Assistente de panorâmicas .....26
<b>2</b>	Modo de flash.....32	<b>10</b>	Ícone de redução da vibração.....80
<b>3</b>	Modo macro.....35	<b>11</b>	Redução do ruído do vento.....74
<b>4</b>	Indicador de zoom.....14, 35	<b>12</b>	Valor de compensação de exposição ....36
<b>5</b>	Indicador de focagem.....13	<b>13</b>	Tempo de gravação de filme restante .....52
<b>6</b>	Indicador AE/AF-L.....27	<b>14</b>	Número de exposições restantes (imagens fixas).....10
<b>7</b>	Opções de filme.....73	<b>15</b>	Indicador de memória interna .....10
<b>8</b>	Modo de imagem.....60		



<b>16</b>	Área de focagem (centrado)..... 43, 66	<b>24</b>	Indicador "data não definida" ..... 103
<b>17</b>	Área de focagem (AF com detecção de motivo).....41, 66	<b>25</b>	Carimbo de data .....79
<b>18</b>	Área de focagem (detecção de rostos, detecção de animais de estimação).....25, 30, 39	<b>26</b>	Suavização da pele .....67
<b>19</b>	Valor de abertura..... 15	<b>27</b>	Modo de equilíbrio de brancos.....62
<b>20</b>	Velocidade do obturador..... 15	<b>28</b>	Modo de disparo contínuo..... 25, 64
<b>21</b>	Ícone de destino de viagem.....75	<b>29</b>	Ícone Sem piscar de olhos.....68
<b>22</b>	Sensibilidade ISO..... 65	<b>30</b>	Indicador de autotemporizador..... 34
<b>23</b>	Indicador de carga das pilhas..... 10	<b>31</b>	Detecção de sorriso.....67
		<b>32</b>	Disparo automático .....25

# Modo de reprodução

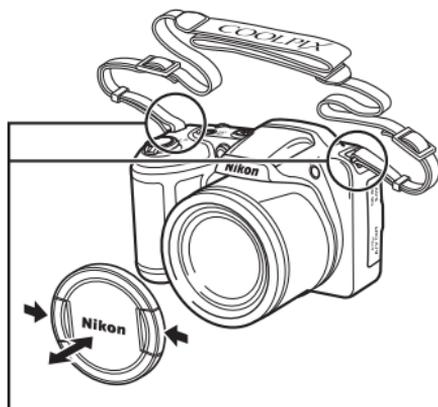
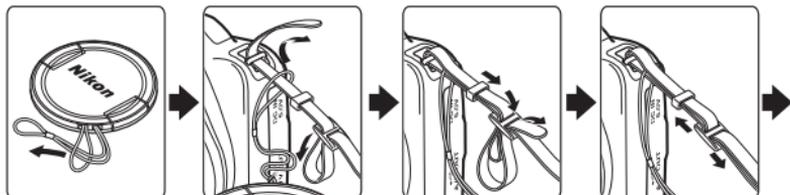


<b>1</b>	Ícone de proteção .....	70	<b>11</b>	Assistente de panorâmicas .....	28
<b>2</b>	Ícone de suavização da pele .....	49	<b>12</b>	Ícone de imagem pequena .....	50
<b>3</b>	Ícone de efeitos rápidos.....	47	<b>13</b>	Ícone de corte.....	45, 51
<b>4</b>	Ícone de D-Lighting.....	48	<b>14</b>	Guia de reprodução de filmes	
<b>5</b>	Indicador de memória interna		<b>14</b>	Guia de reprodução do assistente de panorâmicas	
<b>6</b>	Número da imagem atual/ número total de imagens		<b>15</b>	Guia de efeitos rápidos	
<b>7</b>	Duração do filme ou tempo de reprodução decorrido		<b>16</b>	Hora de gravação	
<b>8</b>	Indicador de volume.....	55	<b>17</b>	Data de gravação	
<b>9</b>	Modo de imagem.....	60	<b>18</b>	Indicador de carga das pilhas.....	10
<b>10</b>	Opções de filme.....	73	<b>19</b>	Número e tipo de ficheiro.....	108

# Preparar para disparar

## Colocar a correia da câmara e a tampa da objetiva

Prenda a tampa da objetiva à correia da câmara e, em seguida, prenda a correia à câmara.

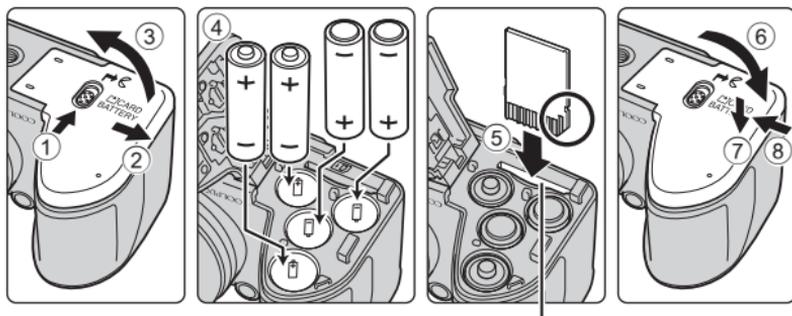


Prenda em dois locais.

### Tampa da objetiva

Quando a câmara não estiver a ser utilizada, proteja a objetiva colocando a respetiva tampa.

## Inserir as pilhas e o cartão de memória



Ranhura do cartão de memória

- Mantenha a câmara em posição invertida para impedir que as pilhas caiam, confirme se os terminais positivo (+) e negativo (-) das pilhas estão corretamente orientados e introduza as pilhas.
- Faça deslizar o cartão de memória até este se fixar na posição correta (5).
- Tenha cuidado para não inserir as pilhas ou o cartão de memória com a parte superior para baixo nem ao contrário, pois pode causar uma avaria.
- Ao fechar a tampa, faça-a deslizar enquanto pressiona firmemente a área assinalada com 7.

### Formatar um cartão de memória

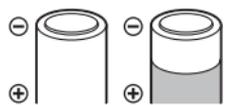
Na primeira vez que inserir um cartão de memória nesta câmara que já tenha sido utilizado noutra dispositivo, certifique-se de que o formata nesta câmara. Insira o cartão de memória na câmara, pressione o botão **MENU** e selecione **Formatar cartão** no menu de configuração (58).

### Pilhas aplicáveis

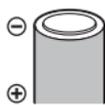
- Quatro pilhas alcalinas LR6/L40 (tamanho AA) (pilhas incluídas)
- Quatro pilhas de lítio FR6/L91 (tamanho AA)
- Quatro pilhas de Ni-MH (níquel-hidreto metálico) recarregáveis EN-MH2
- \* Não podem ser utilizadas pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH1.

## ✓ Notas sobre as pilhas

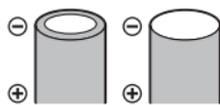
- Não junte pilhas antigas a pilhas novas, nem pilhas de diferentes tipos ou fabricantes.
- As pilhas que apresentam os seguintes defeitos não podem ser utilizadas:



Pilhas com descascamento



Pilhas cujo isolamento não abranja a área em redor do polo negativo



Pilhas com um polo negativo plano

## ✓ Notas sobre as pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH2

Quando utilizar pilhas EN-MH2 com a câmara, carregue quatro pilhas de cada vez utilizando o carregador de pilhas MH-73 (📖96).

## 📎 Pilhas alcalinas

O desempenho das pilhas alcalinas pode variar consideravelmente dependendo do fabricante.

## Retirar as pilhas ou o cartão de memória

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de ativação está apagada e o monitor desligado; em seguida, abra a tampa do compartimento das pilhas/ranhura do cartão de memória.

- Pressione ligeiramente o cartão de memória na direção da câmara para ejetar parcialmente o cartão de memória.
- Tenha cuidado ao manusear a câmara, as pilhas e o cartão de memória imediatamente após a utilização da câmara, pois podem estar quentes.

## Cartões de memória e memória interna

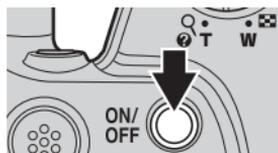
Os dados da câmara, incluindo imagens e filmes, tanto podem ser guardados num cartão de memória como na memória interna da câmara. Para usar a memória interna da câmara, retire o cartão de memória.

# Ligar a câmara e definir o idioma de apresentação, a data e a hora

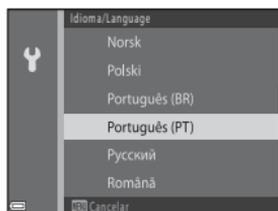
Quando a câmara é ligada pela primeira vez, são apresentados o ecrã de seleção de idioma e o ecrã de definição da data e da hora do relógio da câmara.

- 1** Retire a tampa da objetiva e, em seguida, pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

- O monitor liga-se.
- Para desligar a câmara, pressione novamente o botão de alimentação.



- 2** Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o idioma pretendido e pressione o botão OK.



- 3** Selecione **Sim** e pressione o botão OK.

- 4** Selecione o fuso horário local e pressione o botão OK.

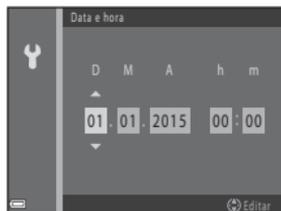
- Pressione ▲ para apresentar ☀️ acima do mapa e ativar a hora de verão. Pressione ▼ para desativar.



- 5** Utilize ▲▼ para selecionar o formato da data e pressione o botão OK.

## 6 Defina a data e a hora e pressione o botão **OK**.

- Utilize **◀▶** para selecionar um campo e, em seguida, utilize **▲▼** para definir a data e hora.
- Selecione o campo dos minutos e pressione o botão **OK** para confirmar a definição.



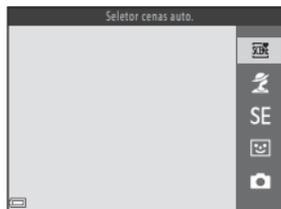
## 7 Quando for apresentado o diálogo de confirmação, utilize **▲▼** para selecionar **Sim** e pressione o botão **OK**.

## 8 Pressione o botão **📷** (modo de disparo).

- A objetiva expande-se.



## 9 Selecione **Seletor cenas auto.** e pressione o botão **OK**.



- O ecrã de disparo é apresentado e pode tirar fotografias no modo de seletor de cenas automático. A câmara seleciona automaticamente o modo de cena ideal.
- Indicador de carga das pilhas
  - : o nível de carga das pilhas é elevado.
  - : o nível de carga das pilhas é baixo.
- Número de exposições restantes
  - é apresentado quando não está nenhum cartão de memória introduzido na câmara, sendo as imagens guardadas na memória interna.



Indicador de carga das pilhas      Número de exposições restantes

## Alterar as definições de idioma ou de data e hora

- Pode alterar estas definições utilizando as definições **Idioma/Language** e **Hora local e data** no **Y** menu de configuração (📖58).
- É possível ativar ou desativar a hora de verão no **Y** menu de configuração seleccionando **Hora local e data** e depois **Hora local**. Pressione o multisseletor **▶** e, em seguida, **▲** para ativar a hora de verão e adiantar o relógio uma hora, ou **▼** para desativar a hora de verão e atrasar o relógio uma hora.

## Bateria do relógio

- O relógio da câmara é alimentado por uma bateria de reserva incorporada. A bateria de reserva é carregada quando as pilhas principais estão inseridas na câmara ou quando a câmara está ligada a um adaptador CA opcional, podendo alimentar o relógio ao longo de diversos dias após um carregamento de aproximadamente 10 horas.
- Se a bateria de reserva da câmara ficar descarregada, o ecrã de definição da data e da hora é apresentado quando a câmara é ligada. Defina novamente a data e a hora (📖9).

## Levantar e baixar o flash

Pressione o botão  (acionamento do flash) para levantar o flash.

- Quando não estiver a ser utilizado, pressione cuidadosamente o flash para baixá-lo, até encaixar na respetiva posição.

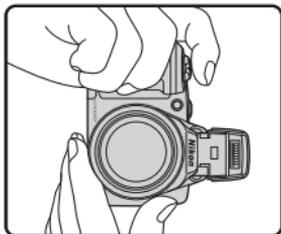


# Operações básicas de disparo e reprodução

## Disparar com o modo de seletor de cenas automático

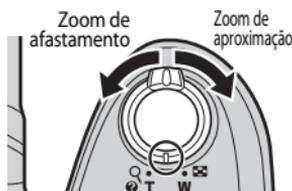
### 1 Segure a câmara firmemente.

- Mantenha os dedos e outros objetos afastados da objetiva, do flash, do iluminador auxiliar de AF, do microfone e do altifalante.



### 2 Enquadre a fotografia.

- Desloque o controlo de zoom para alterar a posição da objetiva de zoom.



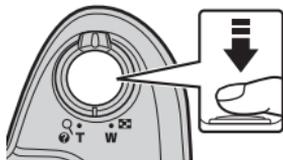
- Quando a câmara reconhece a cena de disparo, o ícone do modo de disparo muda de forma correspondente.

#### Ícone do modo de disparo



### 3 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- Quando o motivo estiver focado, a área de focagem ou o indicador de focagem são apresentados a verde.
- Ao utilizar o zoom digital, a câmara faz a focagem no centro do enquadramento e a área de focagem não é apresentada.
- Se a área de focagem ou o indicador de focagem piscarem, a câmara não consegue focar. Modifique o enquadramento e tente pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador outra vez.



### 4 Sem levantar o dedo, pressione completamente o botão de disparo do obturador.



#### ✓ Notas sobre guardar imagens ou filmes

O indicador que apresenta o número de exposições restantes ou o indicador que apresenta o tempo de gravação restante piscam enquanto as imagens ou os filmes estão a ser guardados. **Não abra a tampa do compartimento das pilhas/ranhura do cartão de memória, nem retire as pilhas ou o cartão de memória** enquanto houver um indicador a piscar. Se o fizer, poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória.

#### 📎 Função autodesligado

- Se não forem efetuadas quaisquer operações durante cerca de 30 segundos, o monitor desliga-se, a câmara entra em modo de espera e, em seguida, a luz de ativação pisca. A câmara desliga-se depois de estar no modo de espera durante cerca de três minutos.
- Para voltar a ligar o monitor enquanto a câmara está no modo de espera, efetue uma operação como, por exemplo, pressionar o botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador.

#### 📎 Quando se utiliza um tripé

- Recomendamos a utilização de um tripé para estabilizar a câmara nas seguintes situações:
  - Quando o flash está para baixo em locais escuros ou quando utilizar um modo de disparo em que o flash não dispara.
  - Quando o zoom está na posição de teleobjetiva.
- Ao utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo, defina **Redução da vibração** como **Desligado** no menu de configuração (📖58) para evitar potenciais erros causados por esta função.

## Utilizar o zoom

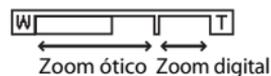
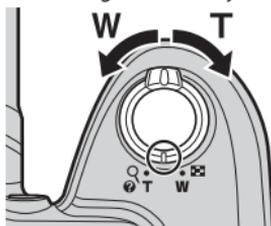
Quando desloca o controlo de zoom, a posição da objetiva de zoom é alterada.

- Para aplicar o zoom de aproximação: desloque em direção a **T**
- Para aplicar o zoom de afastamento: desloque em direção a **W**

Quando a câmara é ligada, o zoom desloca-se para a posição máxima de grande angular.

- Será apresentado um indicador de zoom no ecrã de disparo sempre que deslocar o controlo de zoom.
- O zoom digital, que lhe permite ampliar ainda mais o motivo até aproximadamente 4x a razão máxima de zoom ótico, pode ser ativado deslocando e mantendo o controlo de zoom em direção a **T** quando a câmara tem o zoom de aproximação aplicado na posição máxima do zoom ótico.

Grande angular    Teleobjetiva



### Zoom digital

O indicador de zoom muda para azul quando o zoom digital está ativado e muda para amarelo quando a ampliação de zoom é aumentada ainda mais.

- O indicador de zoom está azul: a qualidade de imagem não é visivelmente reduzida ao utilizar o Dynamic Fine Zoom.
- O indicador de zoom está amarelo: pode haver casos em que a qualidade de imagem seja visivelmente reduzida.
- O indicador permanece azul numa área mais ampla quando o tamanho de imagem é mais pequeno.

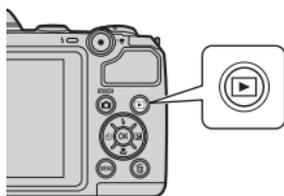
## Botão de disparo do obturador

<p>Pressionar ligeiramente</p>	 <p>Para definir a focagem e a exposição (velocidade do obturador e valor de abertura), pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador até sentir uma ligeira resistência. A focagem e a exposição permanecem bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado.</p>
<p>Pressionar completamente</p>	 <p>Pressione completamente o botão de disparo do obturador para disparar o obturador e tirar uma fotografia. Não exerça demasiada força ao pressionar o botão de disparo do obturador, uma vez que isso poderá causar a vibração da câmara e originar imagens tremidas. Pressione o botão cuidadosamente.</p>

# Reproduzir imagens

## 1 Pressione o botão (reprodução) para entrar no modo de reprodução.

- Se pressionar continuamente o botão  enquanto a câmara está desligada, esta liga-se no modo de reprodução.



## 2 Utilize o multisseletor para selecionar uma imagem para a visualizar.

- Pressione continuamente    para percorrer rapidamente as imagens.
- Para regressar ao modo de disparo, pressione o botão  ou o botão de disparo do obturador.

Apresentar a imagem anterior



Apresentar a imagem seguinte

- Quando   é apresentado no modo de reprodução de imagem completa, pode pressionar o botão  para aplicar um efeito à imagem.



- Desloque o controlo de zoom em direção a  (Q) em modo de reprodução de imagem completa para aplicar o zoom de aproximação à imagem.

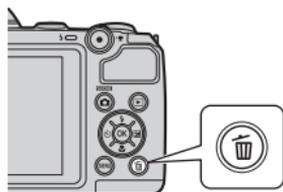


- Em modo de reprodução de imagem completa, desloque o controlo de zoom em direção a  para mudar para o modo de reprodução de miniaturas e apresentar várias imagens no ecrã.



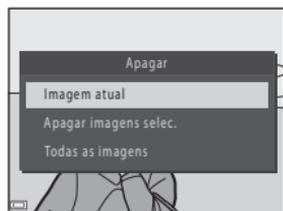
# Eliminar imagens

- 1 Pressione o botão  (apagar) para eliminar a imagem apresentada atualmente no monitor.



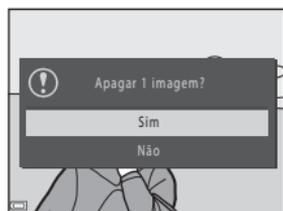
- 2 Utilize o multisseletor   para seleccionar o método de eliminação pretendido e pressione o botão .

- Para sair sem apagar, pressione o botão **MENU**.



- 3 Selecione **Sim** e pressione o botão .

- Uma vez eliminadas, não é possível recuperar as imagens.



## **Eliminar a imagem captada no modo de disparo**

Ao utilizar o modo de disparo, pressione o botão  para eliminar a última imagem guardada.

## Utilizar o ecrã Apagar imagens selec.

**1** Utilize o multisseletor ◀▶ para seleccionar uma imagem a eliminar e, em seguida, utilize ▲ para apresentar o ícone 🗑️.

- Para anular a selecção, pressione ▼ para retirar o 🗑️.
- Desloque o controlo de zoom (📖1) em direcção a T (🔍) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a W (🖼️) para mudar para a reprodução de miniaturas.



**2** Acrescente o 🗑️ a todas as imagens que pretende apagar e, em seguida, pressione o botão OK para confirmar a selecção.

- É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Siga as instruções no ecrã para concluir as operações.

# Alterar o modo de disparo

Estão disponíveis os modos de disparo descritos abaixo.

-  **Seletores cenas auto.**

A câmara reconhece automaticamente a cena de disparo quando se enquadra uma fotografia, o que torna mais fácil tirar fotografias utilizando definições adequadas à cena.

-  **Modo de cena**

As definições da câmara são otimizadas em função da cena que seleccionar.

- **SE Efeitos especiais**

É possível aplicar efeitos às imagens durante o disparo.

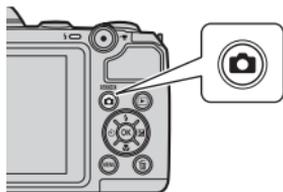
-  **Retrato inteligente**

Quando a câmara deteta um rosto sorridente, o obturador é disparado automaticamente sem que tenha de pressionar o botão de disparo do obturador (deteção de sorriso). Também é possível utilizar a opção de suavização da pele para suavizar os tons de pele de rostos humanos.

-  **Modo automático**

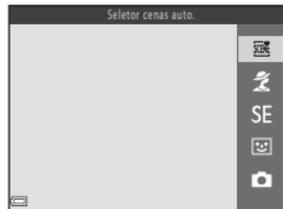
Utilizado para fotografia geral. É possível alterar as definições em função das condições fotográficas e do tipo de fotografia que pretende captar.

- 1 Quando o ecrã de disparo for apresentado, pressione o botão  (modo de disparo).



- 2 Utilize o multisseletor   para seleccionar um modo de disparo e pressione o botão .

- Quando o modo de cena ou o modo de efeitos especiais estiver seleccionado, pressione  para seleccionar um modo de cena ou um efeito antes de pressionar o botão .



## Utilizar o flash, o autotemporizador, etc.

Quando o ecrã de disparo estiver apresentado, pode pressionar o multisseletor ▲ (⚡) ◀ (⌚) ▼ (🌸) ▶ (☒) para definir as funções descritas abaixo.



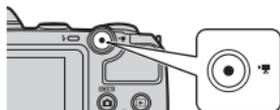
- **⚡ Modo de flash**  
Pode seleccionar um modo de flash correspondente às condições fotográficas quando o flash é levantado.
- **⌚ Autotemporizador**  
A câmara dispara o obturador 10 segundos depois de se pressionar o botão de disparo do obturador.
- **🌸 Modo macro**  
Utilize o modo macro quando tirar fotografias de primeiro plano.
- **☒ Compensação de exposição**  
Pode ajustar a luminosidade global da imagem.

As funções que é possível definir variam consoante o modo de disparo.

## Gravar filmes

Apresente o ecrã de disparo e pressione o botão ● (▶ filmagem) para iniciar a gravação de um filme. Pressione novamente o botão ● (▶ filmagem) para terminar a gravação.

- Para reproduzir um filme, selecione um filme no modo de reprodução de imagem completa e pressione o botão OK.



# Funções de disparo

## Modo (seletor de cenas automático)

A câmara reconhece automaticamente a cena de disparo quando se enquadra uma fotografia, o que torna mais fácil tirar fotografias utilizando definições adequadas à cena.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (seletor de cenas automático) → botão 

Quando a câmara reconhece automaticamente a cena de disparo, o ícone do modo de disparo apresentado no ecrã de disparo muda de forma correspondente.

	Retrato
	Paisagem
	Retrato noturno
	Paisagem noturna
	Primeiro plano
	Luz de fundo
	Outras cenas

### **Notas sobre o modo (seletor de cenas automático)**

- Dependendo das condições fotográficas, a câmara pode não selecionar o modo de cena pretendido. Neste caso, selecione outro modo de disparo (19).
- Quando o zoom digital está ativo, o ícone do modo de disparo muda para .

### **Funções disponíveis no modo (seletor de cenas automático)**

- Autotemporizador (34)
- Compensação de exposição (36)
- Modo de imagem (60)

## Modo de cena (disparo adequado à cena)

Quando se seleciona uma cena, as definições da câmara são automaticamente otimizadas para a cena selecionada.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  (segundo ícone a contar de cima\*) →  →  → selecione uma cena → botão 

\* É apresentado o ícone da última cena selecionada.

 Retrato (predefinição)	 Crepúsculo/Madrugada <sup>1,2,3</sup>
 Paisagem <sup>1,2</sup>	 Paisagem noturna <sup>1,2,3</sup>
 Desporto <sup>2</sup> (📖24)	 Primeiro plano <sup>2</sup> (📖24)
 Retrato noturno <sup>3</sup> (📖24)	 Alimentos <sup>2</sup> (📖24)
 Festa/interior <sup>2</sup> (📖24)	 Exib. fogo de artifício <sup>1,3</sup> (📖24)
 Praia <sup>2</sup>	 Luz de fundo <sup>2</sup> (📖25)
 Neve <sup>2</sup>	 Assist. de panorâmicas <sup>2</sup> (📖26)
 Pôr do sol <sup>2,3</sup>	 Retrato animal estim. (📖25)

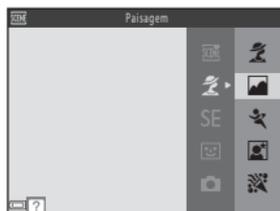
<sup>1</sup> A câmara foca em infinito.

<sup>2</sup> A câmara foca a área do centro do enquadramento.

<sup>3</sup> Recomenda-se a utilização de um tripé, uma vez que a velocidade do obturador é lenta. Defina **Redução da vibração** (📖80) como **Desligado** no menu de configuração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

### Apresentar uma descrição de cada modo de cena (apresentação da ajuda)

Selecione uma cena e desloque o controlo de zoom (📖1) em direção a **T** (👉) para apresentar uma descrição dessa cena. Para voltar ao ecrã anterior, desloque novamente o controlo de zoom em direção a **T** (👉).



## Sugestões e notas

### Desporto

- Enquanto o botão de disparo do obturador está totalmente pressionado, a câmara capta continuamente até cerca de 4 imagens, a uma velocidade de cerca de 1 fps (quando o **Modo de imagem** está definido como **20M 5152x3864**).
- A velocidade de disparo para o disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem atual, do cartão de memória utilizado ou das condições fotográficas.
- A focagem, a exposição e o matiz são fixados nos valores determinados com a primeira imagem de cada série.

### Retrato noturno

- O flash dispara sempre. Levante o flash antes de fotografar.

### Festa/interior

- Para evitar os efeitos da vibração da câmara, segure-a firmemente. Defina **Redução da vibração** (p.80) como **Desligado** no menu de configuração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

### Primeiro plano

- O modo macro (p.35) é ativado e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição mais próxima a que pode focar.

### Alimentos

- O modo macro (p.35) é ativado e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição mais próxima a que pode focar.
- É possível ajustar o matiz utilizando o multisseletor ▲▼. A definição de matiz é guardada na memória da câmara mesmo após esta ser desligada.



### Exib. fogo de artifício

- A velocidade do obturador é fixada em quatro segundos.

## Luz de fundo

- O flash dispara sempre. Levante o flash antes de fotografar.

## Retrato animal estim.

- Quando aponta a câmara a um cão ou gato, a câmara deteta o rosto do animal de estimação e foca-o. Por predefinição, a câmara deteta o rosto de um cão ou gato e dispara automaticamente o obturador (disparo automático).
- No ecrã apresentado quando se seleciona  **Retrato animal estim.**, seleccione  **Simples** ou  **Contínuo**.
  -  **Simples**: a câmara capta uma imagem quando deteta o rosto de um cão ou gato.
  -  **Contínuo**: a câmara capta três imagens continuamente quando deteta o rosto de um cão ou gato.

## Disparo automático

- Pressione o multisseletor  para alterar a definição de **Disparo automático**.
  - : a câmara deteta o rosto de um cão ou gato e dispara automaticamente o obturador.
  - **OFF**: a câmara não dispara automaticamente o obturador, mesmo que seja detetado o rosto de um cão ou gato. Pressione o botão de disparo do obturador.
- A função **Disparo automático** é definida como **OFF** depois de terem sido captadas cinco seqüências.
- Também é possível disparar pressionando o botão de disparo do obturador, independentemente da definição de **Disparo automático**. Quando se seleciona  **Contínuo**, é possível tirar fotografias continuamente enquanto se mantém o botão de disparo do obturador completamente pressionado.

## Área de focagem

- Quando a câmara deteta um rosto, este é apresentado dentro de uma margem amarela. Quando a câmara consegue focar um rosto apresentado dentro de uma margem dupla (área de focagem), a margem dupla muda para verde. Se não forem detetados rostos, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Em determinadas condições fotográficas, é possível que o rosto do animal de estimação não seja detetado e que outros motivos sejam apresentados dentro de uma margem.



# Fotografar com o assistente de panorâmicas

A utilização de um tripé facilita o enquadramento. Defina **Redução da vibração** (☰80) como **Desligado** no menu de configuração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  (segundo ícone a contar de cima\*) →  →  →  →  (assistente de panorâmicas) → botão 

\* É apresentado o ícone da última cena selecionada.

## 1 Utilize o multisseletor para seleccionar a direcção em que as imagens são unidas e pressione o botão .

- Se necessário, aplique as definições de modo de flash (☰32), autotemporizador (☰34), modo macro (☰35) e compensação de exposição (☰36) neste passo.
- Pressione o botão  para voltar a seleccionar a direcção.



## 2 Enquadre a primeira parte da cena panorâmica e tire a primeira fotografia.

- A câmara foca o centro do enquadramento.
- Cerca de um terço da imagem é apresentado como translúcido.



## 3 Tire a fotografia seguinte.

- Faça corresponder o contorno da imagem seguinte de modo a que um terço do enquadramento se sobreponha à imagem anterior e pressione o botão de disparo do obturador.



## 4 Pressione o botão **OK** quando acabar de tirar as fotografias.

- A câmara volta ao passo 1.



### **✓** Notas sobre o assistente de panorâmicas

- É possível captar até três imagens e combiná-las numa série panorâmica. O disparo termina automaticamente depois de ser captada a terceira imagem.
- É possível que não seja guardada uma imagem panorâmica se a parte translúcida de uma imagem não estiver devidamente alinhada com o motivo ao captar a imagem seguinte.
- O alcance da imagem visto na imagem guardada é mais estreito do que o visto no monitor na altura do disparo.
- Se o disparo terminar depois de apenas ter sido captada a primeira imagem, a câmara não consegue reproduzir a imagem com deslocamento (28).
- O disparo para a série panorâmica termina se a função Autodesligado (81) iniciar o modo de espera durante o disparo. Recomenda-se a definição de um valor temporal mais elevado antes da ativação da função Autodesligado.
- Não é possível eliminar imagens enquanto se fotografa no modo de assistente de panorâmicas. Quando pretender captar uma nova imagem, volte ao passo 1 e recomece.

### **✎** Indicador **AE/AF-L**

No modo de assistente de panorâmicas, os valores de exposição, equilíbrio de brancos e focagem de todas as imagens da panorâmica são fixados nos valores da primeira imagem de cada série.

Quando é captada a primeira imagem, **AE/AF-L** é apresentado no monitor para indicar que a exposição, o equilíbrio de brancos e a focagem foram bloqueados.



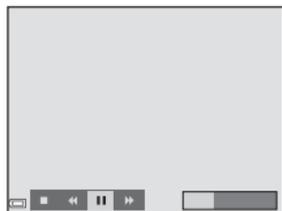
## Reproduzir com o assistente de panorâmicas

Mude para o modo de reprodução (📖16), apresente uma imagem captada através do assistente de panorâmicas no modo de reprodução de imagem completa e, em seguida, pressione o botão **OK** para percorrer a imagem na direção utilizada durante o disparo.



Os controlos de reprodução são apresentados no monitor durante a reprodução.

Utilize o multisseletor ◀▶ para seleccionar um controlo e, em seguida, pressione o botão **OK** para efetuar as operações abaixo descritas.



Função	Ícone	Descrição	
Rebobinar	◀	Para retroceder rapidamente, mantenha o botão <b>OK</b> pressionado.	
Avançar	▶	Para avançar rapidamente, mantenha o botão <b>OK</b> pressionado.	
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução. É possível efetuar as operações indicadas abaixo enquanto estiver em pausa.	
		◀	Para rebobinar, mantenha o botão <b>OK</b> pressionado.
		▶	Para percorrer, mantenha o botão <b>OK</b> pressionado.
		▶	Volte a percorrer automaticamente.
Terminar	■	Mude para o modo de reprodução de imagem completa.	

### ✓ **Notas sobre as imagens captadas com o assistente de panorâmicas**

- Não é possível editar as imagens nesta câmara.
- Esta câmara poderá não conseguir reproduzir com deslocamento, ou aplicar o zoom de aproximação, em imagens captadas com o assistente de panorâmicas de uma câmara digital de outra marca ou modelo.

### ✓ **Notas sobre a impressão de imagens panorâmicas**

Poderá não ser possível imprimir a imagem na totalidade, dependendo das definições da impressora. Além disso, dependendo da impressora, poderá não ser possível imprimir.

## Modo de efeitos especiais (aplicar efeitos durante o disparo)

É possível aplicar efeitos às imagens durante o disparo.

Entre no modo de disparo → botão (modo de disparo) → SE (terceiro ícone a contar de cima\*) → ► ► ▲ ▼ → seleccione um efeito → botão

\* É apresentado o ícone do último efeito selecionado.

Tipo	Descrição
<b>SE</b> Sépia nostálgico (predefinição)	Confere um tom sépia e reduz o contraste para simular as características de uma fotografia antiga.
<b>Monocro. alto contraste</b>	Altera a imagem para preto e branco e confere-lhe um contraste acentuado.
<b>Cor seletiva*</b>	Cria uma imagem a preto e branco na qual se mantém apenas a cor especificada.
<b>POP</b> Pop*	Aumenta a saturação da cor de toda a imagem para criar um aspeto vivo.
<b>Ilustração fotográfica*</b>	Salienta contornos e reduz o número de cores para criar imagens com aspeto de ilustrações.
<b>CO</b> Tipo Ciano	Altera a cor de toda a imagem para azul monocromático.

\* O matiz não é aplicado a filmes.

- A câmara foca a área do centro do enquadramento.
- Quando seleccionar **Cor seletiva**, utilize o multisseletor ▲ ▼ para seleccionar a cor pretendida e pressione o botão para aplicar a cor. Para alterar a seleção da cor, pressione novamente o botão .



# Modo de retrato inteligente (captar imagens de rostos sorridentes)

Quando a câmara deteta um rosto sorridente, pode tirar uma fotografia automaticamente sem pressionar o botão de disparo do obturador [deteção de sorriso (📖67)]. É possível utilizar a opção de suavização da pele para suavizar os tons de pele de rostos humanos.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botão 

## 1 Enquadre a fotografia.

- Aponte a câmara para um rosto humano.

## 2 Sem pressionar o botão de disparo do obturador, aguarde que o motivo sorria.

- Se a câmara detetar que o rosto enquadrado pela margem dupla está a sorrir, o obturador é automaticamente disparado.
- Sempre que a câmara detetar um rosto sorridente, dispara automaticamente o obturador.

## 3 Termine o disparo automático.

- Realize uma das operações indicadas abaixo para terminar o disparo.
  - Defina **Deteção de sorriso** como **Desligada**.
  - Pressione o botão  e selecione um modo de disparo diferente.

### **Notas sobre o modo de retrato inteligente**

Em algumas condições fotográficas, a câmara poderá não ser capaz de detetar rostos ou sorrisos (📖39). Também é possível utilizar o botão de disparo do obturador para disparar.

### **Quando a luz do autotemporizador pisca**

Quando se utiliza a deteção de sorriso, a luz do autotemporizador pisca quando a câmara deteta um rosto e pisca rapidamente logo após o obturador ser disparado.

## Funções disponíveis no modo de retrato inteligente

- Modo de flash (📖32)
- Autotemporizador (📖34)
- Compensação de exposição (📖36)
- Menu de retrato inteligente (📖67)

## Modo (automático)

Utilizado para fotografia geral. É possível ajustar as definições em função das condições fotográficas e do tipo de fotografia que pretende captar.

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático) → botão 

- Pode alterar a forma como a câmara seleciona a área do enquadramento onde é feita a focagem alterando a definição de **Modo de área AF** (📖66).  
A predefinição é **Centrado**.

### Funções disponíveis no modo (automático)

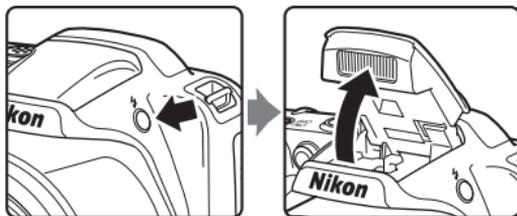
- Modo de flash (📖32)
- AutotempORIZADOR (📖34)
- Modo macro (📖35)
- Compensação de exposição (📖36)
- Menu de disparo (📖60)

# Modo de flash

Pode seleccionar um modo de flash correspondente às condições fotográficas.

## 1 Pressione o botão ⚡ (acionamento do flash).

- O flash é acionado.
- O flash não dispara enquanto está para baixo. ⚡ é apresentado para indicar que o flash não dispara.



## 2 Pressione o multisseletor ▲ (⚡).



## 3 Selecione o modo de flash pretendido (☰33) e pressione o botão OK.

- Se a definição não for aplicada pressionando o botão OK no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.

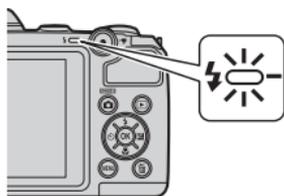


### ✓ Baixar o flash

Quando não estiver a ser utilizado, pressione cuidadosamente o flash para baixá-lo, até encaixar na respetiva posição (☰11).

## Luz do flash

- O estado do flash pode ser confirmado pressionando o botão de disparo do obturador até meio.
  - Acesa: o flash dispara quando pressiona completamente o botão de disparo do obturador.
  - A piscar: o flash está a carregar. A câmara não consegue fotografar.
  - Apagada: o flash não dispara ao tirar uma fotografia.
- Se o nível de carga das pilhas estiver baixo, o monitor desliga-se durante o carregamento do flash.



## Modos de flash disponíveis

### AUTO Automático

O flash dispara sempre que necessário, como quando a iluminação é fraca.

- O ícone do modo de flash no ecrã de disparo só é apresentado imediatamente após a definição ser efetuada.

### Auto. c/red. efeito olhos ver.

Reduza o "efeito de olhos vermelhos" causado pelo flash nos retratos.

### Flash de enchimento

O flash dispara sempre que for tirada uma fotografia. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.

### SLOW Sincronização lenta

Adequado para retratos noturnos que incluem cenário de fundo. O flash dispara sempre que for necessário para iluminar o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou em condições de iluminação fraca.

## Definição do modo de flash

- A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo (📖37).
- A definição aplicada no modo  (automático) é guardada na memória da câmara mesmo após a câmara ser desligada.

## Redução do efeito de olhos vermelhos

Se a câmara detetar efeito de olhos vermelhos enquanto guarda uma imagem, a área afetada é processada para reduzir o efeito de olhos vermelhos antes de a imagem ser guardada.

Tenha em atenção o seguinte ao disparar:

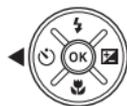
- É necessário mais tempo do que o habitual para guardar imagens.
- A redução do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir os resultados pretendidos em determinadas situações.
- Em casos raros, a redução do efeito de olhos vermelhos pode ser aplicada desnecessariamente a outras áreas da imagem. Nestes casos, seleccione outro modo de flash e volte a tirar a fotografia.

# Autotemporizador

A câmara está equipada com um autotemporizador que dispara o obturador 10 segundos depois de se pressionar o botão de disparo do obturador.

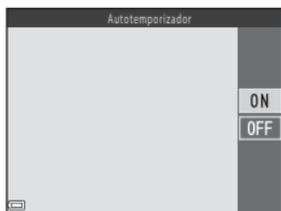
Defina **Redução da vibração** (📖80) como **Desligado** no menu de configuração quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

## 1 Pressione o multisseletor ◀ (⏻).



## 2 Selecione **ON** e pressione o botão **OK**.

- Se a definição não for aplicada pressionando o botão **OK** no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.
- Quando o modo de disparo é o modo de cena **Retrato animal estim.**, é apresentado 📷 (disparo automático) (📖25). Não é possível utilizar o autotemporizador.

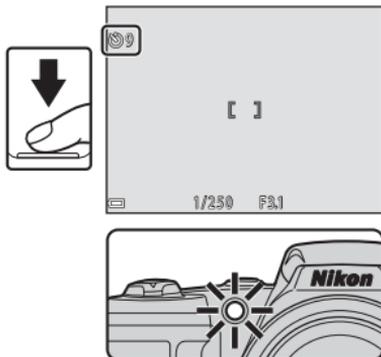


## 3 Enquadre a fotografia e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- A focagem e exposição são definidas.

## 4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

- Começa a contagem decrescente. A luz do autotemporizador pisca e, em seguida, acende-se continuamente cerca de um segundo antes de o obturador ser disparado.
- Quando o obturador for disparado, o autotemporizador é definido como **OFF**.
- Para parar a contagem decrescente, pressione novamente o botão de disparo do obturador.



# Modo macro (tirar fotografias em primeiro plano)

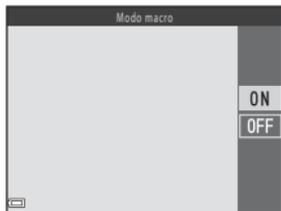
Utilize o modo macro quando tirar fotografias em primeiro plano.

- 1 Pressione o multisseletor ▼ (👉).

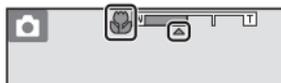


- 2 Selecione **ON** e pressione o botão **OK**.

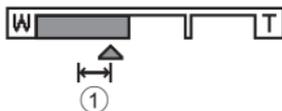
- Se a definição não for aplicada pressionando o botão **OK** no espaço de alguns segundos, a seleção será cancelada.



- 3 Desloque o controlo de zoom para definir a razão de zoom numa posição em que 👉 e o indicador de zoom sejam apresentados a verde.



- Quando a razão de zoom estiver definida numa posição em que 👉 e o indicador de zoom sejam apresentados a verde, a câmara consegue focar motivos a distâncias de apenas aproximadamente 10 cm da objetiva.
- Quando a posição de zoom se encontra na área indicada por ①, a câmara consegue focar motivos a distâncias de apenas aproximadamente 1 cm da objetiva.



## ✓ **Notas sobre a utilização do flash**

O flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

## 📎 **Definição do modo macro**

- A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo (📖37).
- Se a definição for aplicada no modo 📷 (automático), permanecerá guardada na memória da câmara mesmo após esta ser desligada.

# Compensação de exposição (ajustar a luminosidade)

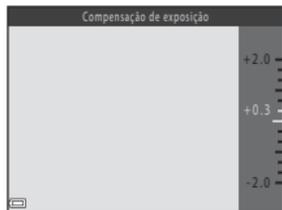
Pode ajustar a luminosidade global da imagem.

**1** Pressione o multisseletor ► (☒).



**2** Selecione um valor de compensação e pressione o botão OK.

- Para tornar a imagem mais clara, defina um valor positivo (+).
- Para tornar a imagem mais escura, defina um valor negativo (-).
- O valor de compensação é aplicado, mesmo sem pressionar o botão OK.



## Valor de compensação de exposição

- A definição pode não estar disponível com alguns modos de disparo (☒37).
- Se a definição for aplicada no modo  (automático), permanecerá guardada na memória da câmara mesmo após esta ser desligada.

## Predefinições (flash, autotemporizador, etc.)

As predefinições para cada modo de disparo encontram-se indicadas abaixo.

	Flash <sup>1</sup> (  32)	Autotemporizador (  34)	Macro (  35)	Compensação de exposição (  36)
 (seletor de cenas automático)	 AUTO <sup>2</sup>	Desligado	Desligado <sup>3</sup>	0.0
<b>Cena</b>				
 (retrato)		Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (paisagem)	 <sup>4</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (desporto)	 <sup>4</sup>	Desligado <sup>4</sup>	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (retrato noturno)	 <sup>5</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (festa/interior)	 <sup>6</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (praia)	 AUTO	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (neve)	 AUTO	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (pôr do sol)	 <sup>4</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (crepúsculo/madrugada)	 <sup>4</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (paisagem noturna)	 <sup>4</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (primeiro plano)		Desligado	Ligado <sup>4</sup>	0.0
 (alimentos)	 <sup>4</sup>	Desligado	Ligado <sup>4</sup>	0.0
 (exibição de fogo de artifício)	 <sup>4</sup>	Desligado <sup>4</sup>	Desligado <sup>4</sup>	0.0 <sup>4</sup>
 (luz de fundo)	 <sup>4</sup>	Desligado	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (assistente de panorâmicas)		Desligado	Desligado	0.0
 (retrato de animal de estimação)	 <sup>4</sup>	 <sup>7</sup>	Desligado	0.0
<b>SE</b> (efeitos especiais)		Desligado	Desligado	0.0
 (retrato inteligente)	 AUTO <sup>8</sup>	Desligado <sup>9</sup>	Desligado <sup>4</sup>	0.0
 (automático)	 AUTO	Desligado	Desligado	0.0

- 1 Definição utilizada quando o flash é levantado.
- 2 Não é possível alterar. A câmara seleciona automaticamente o modo de flash adequado à cena que selecionou.
- 3 Não é possível alterar. A câmara entra no modo macro quando se seleciona .
- 4 Não é possível alterar.
- 5 Não é possível alterar. A definição do modo de flash é fixada em flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.
- 6 Pode utilizar-se a sincronização lenta com o modo de flash com redução do efeito de olhos vermelhos.
- 7 Não é possível utilizar o autotemporizador. É possível ativar ou desativar o disparo automático (25).
- 8 Não é possível utilizar quando **Sem piscar de olhos** está definido como **Ligado**.
- 9 É possível definir quando a opção **Deteção de sorriso** está definida como **Desligada**.

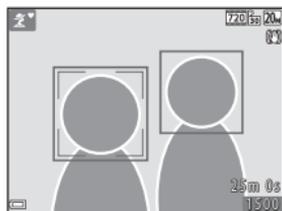
## Focar

A área de focagem varia consoante o modo de disparo.

### Utilizar a deteção de rostos

Nos modos de disparo que se seguem, a câmara utiliza a deteção de rostos para focar automaticamente rostos humanos.

- Modo **Auto** (seletor de cenas automático) (📖22)
- Modo de cena **Retrato** ou **Retrato noturno** (📖23)
- Modo de retrato inteligente (📖30)



Se a câmara detetar mais do que um rosto, é apresentada uma margem dupla em volta do rosto em que a câmara faz a focagem e margens simples em volta dos demais rostos.

Se o obturador for ligeiramente pressionado quando não tiverem sido detetados rostos:

- No modo **Auto** (seletor de cenas automático), a área de focagem muda em função da cena.
- Nos modos de cena **Retrato** e **Retrato noturno**, ou no modo de retrato inteligente, a câmara faz a focagem no centro do enquadramento.



#### Notas sobre a deteção de rostos

- A capacidade da câmara para detetar rostos depende de vários fatores, incluindo a direção em que os rostos estiverem voltados.
- A câmara não consegue detetar rostos nas seguintes situações:
  - Quando os rostos se encontram parcialmente cobertos por óculos de sol ou outro tipo de obstrução.
  - Quando os rostos ocupam um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento.

## Utilizar a suavização da pele

Quando o obturador é disparado ao utilizar um dos modos de disparo indicados abaixo, a câmara deteta rostos humanos e processa a imagem, suavizando os tons de pele do rosto (até três rostos).

- Modo de retrato inteligente (📖30)
- Modo **Smile** (seletor de cenas automático) (📖22)
- **Retrato** ou **Retrato noturno** no modo de cena (📖23)

A função **Suavização da pele** também pode ser aplicada a imagens guardadas (📖49) mesmo depois do disparo.

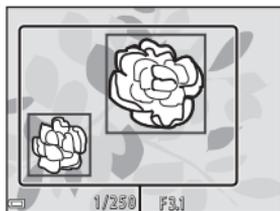
### ✔ **Notas sobre a suavização da pele**

- Pode demorar mais tempo que o habitual a guardar as imagens após o disparo.
- Em determinadas condições fotográficas, poderá não ser possível alcançar os resultados de suavização da pele pretendidos e a suavização da pele pode ser aplicada a áreas da imagem onde não existem rostos.

## Utilizar a AF com deteção de motivo

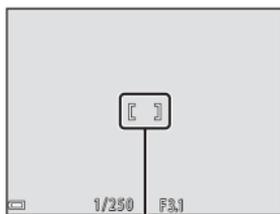
Quando se define **Modo de área AF** (📖66) no modo 📷 (automático) como **AF deteção de motivo**, a câmara foca da maneira descrita abaixo quando se pressiona ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- A câmara deteta o motivo principal e foca esse motivo. Quando o motivo estiver focado, a área de focagem é apresentada a verde. Se for detetado um rosto humano, a câmara define automaticamente a prioridade da focagem nesse rosto.



Áreas de focagem

- Se não for detetado um motivo principal, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento. Quando o motivo estiver focado, a área de focagem é apresentada a verde.



Área de focagem

### ✓ Notas sobre AF com deteção de motivo

- Consoante as condições fotográficas, o motivo que a câmara determina ser o motivo principal pode variar.
- Poderá não ser possível detetar o motivo principal ao utilizar determinadas definições de **Equilíbrio de brancos**.
- A câmara pode não detetar o motivo principal adequadamente nas situações seguintes:
  - Quando o motivo está muito escuro ou claro.
  - Quando o motivo principal não tem cores claramente definidas.
  - Quando a fotografia é enquadrada de tal forma que o motivo principal fica na extremidade do monitor.
  - Quando o motivo principal é composto por um padrão repetitivo.

## Motivos não adequados para focagem automática

A câmara pode não focar da forma esperada nas seguintes situações.

Em casos raros, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem ou o indicador de focagem sejam apresentados a verde:

- O motivo está muito escuro.
- Existem objetos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol está atrás do motivo, escurecendo-o demasiado).
- Não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, quando um motivo de retrato, a usar uma camisola branca, se encontra à frente de um muro branco).
- Existem vários objetos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula).
- Motivos com padrões repetitivos (persianas, edifícios com várias filas de janelas com formatos semelhantes, etc.).
- O motivo está a mover-se rapidamente.

Nas situações referidas acima, tente pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes ou foque outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo realmente pretendido e utilize o bloqueio de focagem (📖43).

## Bloqueio de focagem

Recomenda-se a fotografia com bloqueio de focagem quando a câmara não ativa a área de focagem que contém o motivo pretendido.

**1** Defina **Modo de área AF** como **Centrado** no modo  (automático) (66).

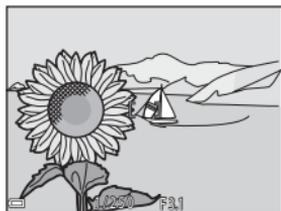
**2** Posicione o motivo no centro do enquadramento e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- A câmara faz a focagem no motivo e a área de focagem é apresentada a verde.
- A exposição também fica bloqueada.



**3** Sem levantar o dedo, volte a enquadrar a fotografia.

- Certifique-se de que mantém a mesma distância entre a câmara e o motivo.



**4** Pressione completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.



## Funções que não podem ser utilizadas em simultâneo ao disparar

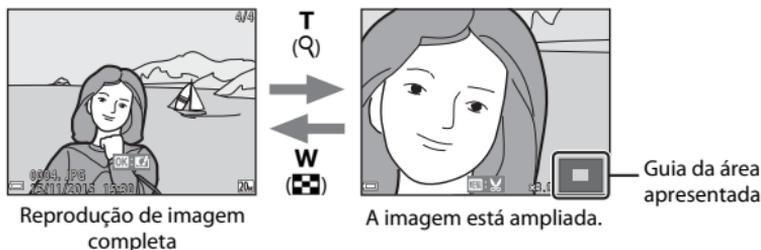
Não é possível utilizar algumas funções com outras opções de menu.

Função limitada	Opção	Descrição
Modo de flash	Contínuo (📖64)	Quando se seleciona <b>Contínuo</b> , não é possível utilizar o flash.
	Sem piscar de olhos (📖68)	Quando <b>Sem piscar de olhos</b> está definido como <b>Ligado</b> , não é possível utilizar o flash.
Autotemporizador	Deteção de sorriso (📖67)	Quando se seleciona <b>Deteção de sorriso</b> , não é possível utilizar o autotemporizador.
Contínuo	Autotemporizador (📖34)	Quando se utiliza o autotemporizador, a definição é fixada em <b>Simples</b> .
Modo de área AF	Equilíbrio de brancos (📖62)	Quando se seleciona uma definição diferente de <b>Automático</b> para o <b>Equilíbrio de brancos</b> no modo <b>AF deteção de motivo</b> , a câmara não deteta o motivo principal.
Som do obturador	Contínuo (📖64)	Quando se seleciona <b>Contínuo</b> , o som do obturador é desativado.

# Funções de reprodução

## Zoom de reprodução

Deslocando o controlo de zoom em direção a **T** (🔍 zoom de reprodução) em modo de reprodução de imagem completa (📖16), aplica o zoom de aproximação à imagem.



- Poderá alterar a razão de ampliação deslocando o controlo de zoom em direção a **W** (🔍) ou **T** (🔍).
- Para visualizar outra área da imagem, pressione o multisseletor ▲▼◀▶.
- Quando estiver apresentada uma imagem ampliada, pressione o botão **OK** para voltar ao modo de reprodução de imagem completa.



### Recortar imagens

Quando estiver apresentada uma imagem ampliada, pode pressionar o botão **MENU** para recortar a imagem de forma a incluir apenas a parte visível e guardá-la como um ficheiro separado (📖51).

## Reprodução de miniaturas/apresentação do calendário

Deslocando o controlo de zoom em direção a **W** (🗨️) reprodução de miniaturas) em modo de reprodução de imagem completa (📖16), apresenta as imagens como miniaturas.



- Pode alterar o número de miniaturas apresentadas deslocando o controlo de zoom em direção a **W** (🗨️) ou **T** (📖).
- Quando estiver a utilizar o modo de reprodução de miniaturas, pressione o multisseletor ▲▼◀▶ para seleccionar uma imagem e, em seguida, pressione o botão **OK** para apresentá-la em modo de reprodução de imagem completa.
- Quando estiver a utilizar o modo de apresentação do calendário, pressione ▲▼◀▶ para seleccionar uma data e, em seguida, pressione o botão **OK** para apresentar as imagens captadas nesse dia.

### ✓ Notas sobre a apresentação do calendário

As imagens captadas quando a data da câmara não está definida são tratadas como imagens captadas em 1 de Janeiro de 2015.

# Editar imagens (imagens fixas)

## Antes de editar imagens

Pode editar imagens facilmente nesta câmara. As cópias editadas são guardadas como ficheiros separados.

As cópias editadas são guardadas com a mesma data e hora de disparo da fotografia original.

### Restrições à edição de imagens

- É possível editar uma imagem até 10 vezes.
- Poderá não ser possível editar imagens de um determinado tamanho ou com determinadas funções de edição.

## Efeitos rápidos: alterar o matiz ou ambiente

Processa as imagens com vários efeitos.

É possível seleccionar **Efeito de miniatura**, **Olho de peixe**, **Processo cruz. (vermelho)**, **Processo cruz. (amarelo)**, **Processo cruz. (verde)**, **Processo cruz. (azul)**, **Suavização**, **Ecrã cruzado**, **Efeito câmara de brincar 1**, **Efeito câmara de brincar 2** ou **Pintura**.

- 1** Apresente a imagem a que pretende aplicar um efeito no modo de reprodução de imagem completa e pressione o botão **OK**.



- 2** Utilize o multisseletor **▲▼◀▶** para seleccionar o efeito pretendido e pressione o botão **OK**.

- Desloque o controlo de zoom (**1**) em direção a **T** (**Q**) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a **W** (**Q**) para mudar para a reprodução de miniaturas.
- Para sair sem guardar a imagem editada, pressione o botão **MENU**.



- 3** Selecione **Sim** e pressione o botão **OK**.

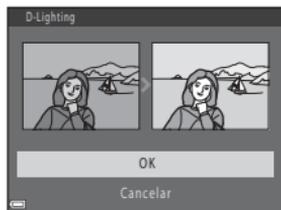
- É criada uma cópia editada.

## D-Lighting: melhorar a luminosidade e o contraste

Pressione o botão  (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão **MENU** → D-Lighting → botão 

Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **OK** e pressione o botão .

- A versão editada é apresentada à direita.
- Para sair sem guardar a cópia, selecione **Cancelar** e pressione o botão .



# Suavização da pele: suavizar tons de pele

Pressione o botão  (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Suavização da pele → botão 

## 1 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar o nível de efeito aplicado e pressione o botão .

- A caixa de diálogo de confirmação é apresentada, com o rosto a que o efeito foi aplicado ampliado no monitor.
- Para sair sem guardar a cópia, pressione .



## 2 Pré-visualize o resultado e pressione o botão .

- São suavizados tons de pele em até 12 rostos, por ordem de proximidade ao centro do enquadramento.
- Se mais do que um rosto tiver sido processado, utilize  para apresentar um rosto diferente.
- Pressione o botão MENU para ajustar o nível de efeito aplicado. A apresentação do monitor volta à apresentada no passo 1.



## **Notas sobre a suavização da pele**

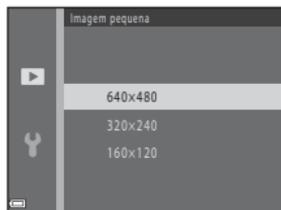
- A suavização da pele não pode ser aplicada se não forem detetados rostos na imagem.
- Consoante a direção na qual os rostos estão voltados, ou a luminosidade dos rostos, a câmara poderá não conseguir detetar os rostos com precisão, ou a função de suavização da pele poderá não ter o desempenho esperado.

# Imagem pequena: reduzir o tamanho de uma imagem

Pressione o botão  (modo de reprodução) → selecione uma imagem → botão MENU → Imagem pequena → botão 

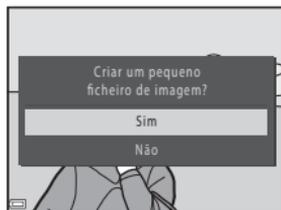
**1** Utilize o multisseletor   para selecionar o tamanho de cópia pretendido e pressione o botão .

- No caso das imagens captadas com uma definição de modo de imagem de  **5120×2880**, apenas é apresentado **640×360**.



**2** Selecione **Sim** e pressione o botão .

- É criada uma cópia editada (razão de compressão de aproximadamente 1:16).



## **Notas sobre a imagem pequena**

Não é possível editar imagens com uma proporção 1:1.

## Corte: criar uma cópia recortada

1 Desloque o controlo de zoom para ampliar a imagem (📖45).

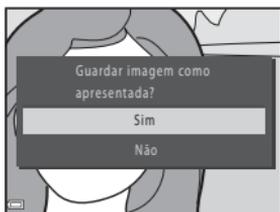
2 Ajuste a imagem de forma a que seja apresentada apenas a parte que pretende manter e, em seguida, pressione o botão **MENU** (menu).

- Desloque o controlo de zoom em direção a **T** (🔍) ou a **W** (📏) para ajustar a razão de ampliação. Defina uma razão de ampliação em que **100%** seja apresentado.
- Utilize o multisseletor **▲▼◀▶** para se deslocar até à parte da imagem que pretende apresentar.



3 Selecione **Sim** e pressione o botão **OK**.

- É criada uma cópia editada.



### Tamanho de imagem

Quando o tamanho de imagem da cópia recortada é igual ou inferior a 320 x 240, a imagem é apresentada com um tamanho inferior durante a reprodução.

### Recortar a imagem na orientação "vertical" atual

Utilize a opção **Rodar imagem** (📖70) para rodar a imagem de modo a que seja apresentada na orientação horizontal. Depois de recortar a imagem, rode a imagem recortada novamente para a orientação "vertical".

# Gravar e reproduzir filmes

## 1 Apresente o ecrã de disparo.

- Verifique o tempo de gravação de filme restante.



Tempo de gravação de filme restante

## 2 Desça o flash (11).

- A gravação de filmes enquanto o flash se encontra levantado pode abafar o som.

## 3 Pressione o botão ● (filmagem) para iniciar a gravação do filme.

- A câmara foca o centro do enquadramento.



## 4 Pressione novamente o botão ● (filmagem) para terminar a gravação.

## 5 Selecione um filme no modo de reprodução de imagem completa e pressione o botão OK para reproduzi-lo.

- Uma imagem com um ícone de opções de filme é um filme.



Opções de filme

## Área captada nos filmes

- A área que é captada num filme varia consoante as definições das **Opções de filme** no menu de filme.
- Se a opção **Info Foto** nas **Definições do monitor** (📖77) do menu de configuração estiver definida como **Mold. filme+info auto**, é possível confirmar a área que será captada num filme antes de iniciar a gravação.

## Tempo máximo de gravação de filme

Cada filme não pode ter mais de 4 GB de tamanho ou 29 minutos de duração, mesmo quando existe espaço livre suficiente no cartão de memória para uma gravação mais longa.

- O tempo de gravação restante de um só filme é apresentado no ecrã de disparo.
- O tempo de gravação restante efetivo pode variar consoante o conteúdo do filme, o movimento do motivo ou o tipo de cartão de memória.
- Ao gravar filmes, recomenda-se a utilização de cartões de memória com uma classificação de velocidade SD de 6 ou superior (📖113). A gravação de filmes pode parar inesperadamente no caso de se utilizar um cartão de memória com uma classificação de velocidade inferior.

## ✓ Notas sobre a temperatura da câmara

- A câmara pode aquecer ao gravar filmes durante períodos prolongados ou quando é utilizada num local quente.
- Se o interior da câmara aquecer excessivamente durante a gravação de filmes, a câmara interrompe automaticamente a gravação. É apresentado o tempo de gravação restante até a câmara parar a gravação (🕒10s). Depois de a câmara parar de gravar, esta desliga-se. Deixe a câmara desligada até o interior da mesma ter arrefecido.

## Notas sobre a gravação de filmes

### Notas sobre guardar imagens ou filmes

O indicador que apresenta o número de exposições restantes ou o indicador que apresenta o tempo de gravação restante piscam enquanto as imagens ou os filmes estão a ser guardados. **Não abra a tampa do compartimento das pilhas/ranhura do cartão de memória, nem retire as pilhas ou o cartão de memória** enquanto houver um indicador a piscar. Se o fizer, poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória.

### Notas sobre os filmes gravados

- Poderá haver alguma degradação na qualidade de imagem quando o zoom digital é utilizado. Ao mudar do zoom ótico para o zoom digital durante a gravação de filmes, a operação de zoom para temporariamente.
- É possível que os sons de funcionamento do controlo de zoom, do zoom, do movimento da objetiva de focagem automática, da redução da vibração e da abertura quando a luminosidade é alterada sejam gravados.
- O efeito smear (📖96) visível no monitor com a gravação de filmes é gravado com filmes. Recomenda-se que evite objetos brilhantes, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.
- Dependendo da distância ao motivo ou da quantidade de zoom aplicado, podem aparecer riscas coloridas nos motivos com padrões repetitivos (tecidos, janelas com gelosias, etc.) durante a gravação e a reprodução de filmes. Tal ocorre quando o padrão do motivo e a disposição do sensor de imagem interferem um com o outro; não se trata de uma avaria.

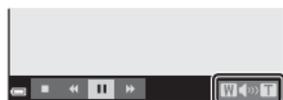
### Notas sobre a focagem automática para gravação de filmes

A focagem automática poderá não funcionar da forma esperada (📖42). Caso esta situação ocorra, experimente o seguinte:

1. Defina **Modo autofocagem** no menu de filme como **AF simples** (predefinição) antes de iniciar a gravação do filme.
2. Enquadre outro motivo (posicionado à mesma distância da câmara que o motivo pretendido) no centro do enquadramento, pressione o botão  (📷 filmagem) para iniciar a gravação e modifique o enquadramento.

## Operações durante a reprodução de filmes

Para ajustar o volume, desloque o controlo de zoom enquanto está a ser reproduzido um filme (📖1).



Indicador de volume

Os controlos de reprodução são apresentados no monitor.

As operações descritas abaixo podem ser realizadas utilizando o multisseletor ◀▶ para selecionar um controlo e, em seguida, pressionando o botão OK.



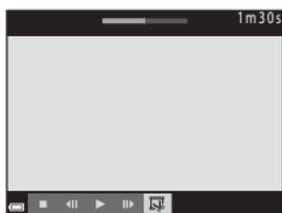
Função	Ícone	Descrição
Rebobinar	◀	Para rebobinar o filme, mantenha o botão OK pressionado.
Avançar	▶	Para avançar o filme, mantenha o botão OK pressionado.
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução. É possível efetuar as operações indicadas abaixo enquanto estiver em pausa.
		◀◀ Retoceder uma imagem no filme. Mantenha pressionado o botão OK para rebobinar de forma contínua.
		▶▶ Avançar uma imagem no filme. Mantenha pressionado o botão OK para um avanço contínuo.
		▶ Recomeçar a reprodução.
📄	Extrair a parte pretendida de um filme e guardá-la como um ficheiro separado.	
Terminar	■	Voltar para o modo de reprodução de imagem completa.

## Editar filmes

É possível guardar a parte pretendida de um filme gravado como um ficheiro separado.

**1** Reproduza um filme e efetue uma pausa no ponto de início da parte que pretende extrair (📖55).

**2** Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar 📄 nos controlos de reprodução e, em seguida, pressione o botão OK.



**3** Utilize ▲▼ para selecionar ✂️ (escolher ponto de início) nos controlos de edição.

- Utilize ◀▶ para deslocar o ponto de início.
- Para cancelar a edição, seleccione ↶ (voltar) e pressione o botão OK.



**4** Utilize ▲▼ para selecionar 🪄 (escolher ponto de fim).

- Utilize ◀▶ para deslocar o ponto de fim.
- Para pré-visualizar a parte especificada, seleccione ▶ e, em seguida, pressione o botão OK. Pressione novamente o botão OK para parar a pré-visualização.



**5** Utilize ▲▼ para selecionar 📁 (guardar) e pressione o botão OK.

- Siga as instruções no ecrã para guardar o filme.





### Notas sobre a edição de filmes

- Utilize pilhas com carga restante suficiente para evitar que a câmara se desligue durante a edição. Quando o indicador de carga das pilhas é , não é possível editar filmes.
- Não é possível cortar novamente um filme que tenha sido criado por edição.
- A parte efetivamente cortada do filme pode diferir ligeiramente da parte selecionada utilizando os pontos de início e de fim.
- Não é possível cortar filmes de forma a ficarem com menos de dois segundos de duração.

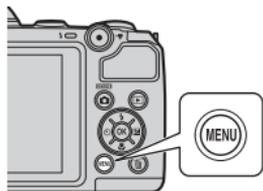
# Utilizar os menus

É possível definir os menus indicados abaixo pressionando o botão **MENU** (menu).

- **📷 Menu de disparo**  
Disponível ao pressionar o botão **MENU** quando está apresentado o ecrã de disparo. Permite-lhe alterar o tamanho e a qualidade de imagem, as definições de disparo contínuo, etc.
- **📺 Menu de reprodução**  
Disponível pressionando o botão **MENU** ao visualizar imagens em modo de reprodução de imagem completa ou em modo de reprodução de miniaturas. Permite-lhe editar imagens, reproduzir apresentações de dispositivos, etc.
- **🎬 Menu de filme**  
Disponível ao pressionar o botão **MENU** quando está apresentado o ecrã de disparo. Permite-lhe alterar as definições de gravação de filme.
- **🔧 Menu de configuração**  
Permite-lhe ajustar funções básicas da câmara, como a data e hora, o idioma de apresentação, etc.

## 1 Pressione o botão **MENU** (menu).

- É apresentado o menu.



## 2 Pressione o multisseletor ◀.

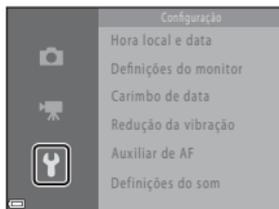
- O ícone do menu atual é apresentado a amarelo.



Ícones do menu

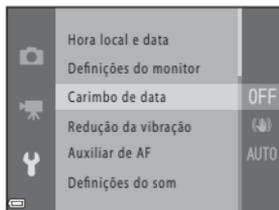
### 3 Seleccione um ícone do menu e pressione o botão **OK**.

- As opções do menu ficam seleccionáveis.



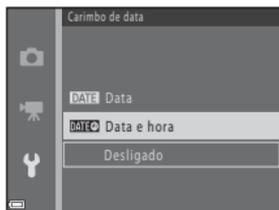
### 4 Seleccione uma opção do menu e pressione o botão **OK**.

- Determinadas opções do menu não podem ser definidas, dependendo do modo de disparo atual ou do estado da câmara.



### 5 Seleccione uma definição e pressione o botão **OK**.

- A definição que seleccionou é aplicada.
- Quando terminar de utilizar o menu, pressione o botão **MENU**.
- Quando se encontra apresentado um menu, pode mudar para o modo de disparo pressionando o botão de disparo do obturador, o botão ou o botão .



## Menu de disparo [para o modo (automático)]

### Modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)

Entre no modo de disparo\* → botão MENU → Modo de imagem → botão 

\* Esta definição também pode ser alterada em modos de disparo diferentes de automático. A definição alterada é igualmente aplicada a outros modos de disparo.

Selecione a combinação de tamanho de imagem e razão de compressão a utilizar ao guardar imagens.

Quanto maior for a definição do modo de imagem, maior será o tamanho a que a imagem pode ser impressa e quanto menor for a razão de compressão, maior será a qualidade das imagens, mas o número de imagens que pode guardar é reduzido.

Opção*	Razão de compressão	Proporção (horizontal por vertical)
<b>20M</b> * 5152×3864 ★	Aprox. 1:4	4:3
<b>20M</b> 5152×3864 (predefinição)	Aprox. 1:8	4:3
<b>10M</b> 3648×2736	Aprox. 1:8	4:3
<b>4M</b> 2272×1704	Aprox. 1:8	4:3
<b>2M</b> 1600×1200	Aprox. 1:8	4:3
<b>VGA</b> 640×480	Aprox. 1:8	4:3
<b>16:9</b> <b>13M</b> 5120×2880	Aprox. 1:8	16:9
<b>1:1</b> 3864×3864	Aprox. 1:8	1:1

\* Os valores numéricos indicam o número de pixels captados.

Exemplo: **20M** **5152×3864** = aprox. 20 megapixels, 5152 × 3864 pixels

## **Notas sobre a impressão de imagens com uma proporção de 1:1**

Altere a definição da impressora para "Border" (Margem) quando imprimir imagens com uma proporção de 1:1. Algumas impressoras podem não conseguir imprimir imagens com uma proporção de 1:1.

## **Notas sobre o modo de imagem**

Esta função pode não estar disponível para ser utilizada em combinação com outras funções (📖44).

## **Número de imagens que é possível guardar**

- É possível verificar no monitor, durante o disparo, o número aproximado de imagens que podem ser guardadas (📖10).
- Tenha em atenção que, devido à compressão JPEG, o número de imagens que é possível guardar pode variar muito em função do conteúdo da imagem, mesmo que se utilizem cartões de memória com a mesma capacidade e a mesma definição de modo de imagem. Além disso, o número de imagens que é possível guardar pode variar consoante a marca do cartão de memória.
- Se o número de exposições restantes for igual ou superior a 10 000, o ecrã com o número de exposições restantes mostrará "9999".

## Equilíbrio de brancos (ajustar o matiz)

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático) → botão  → botão MENU → Equilíbrio de brancos → botão 

Ajuste o equilíbrio de brancos em função da fonte de iluminação ou das condições atmosféricas, para fazer com que as cores das imagens correspondam ao que é visto pelos olhos.

Opção	Descrição
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	O equilíbrio de brancos é ajustado automaticamente.
<b>PRE</b> Predefinição manual	Utilize quando não conseguir atingir o resultado pretendido com <b>Automático</b> , <b>Incandescente</b> , etc. (📖63).
 Luz de dia	Utilize sob a luz direta do sol.
 Incandescente	Utilize em condições de iluminação incandescente.
 Fluorescente	Utilize em condições de iluminação fluorescente.
 Nublado	Utilize em condições de céu nublado.
 Flash	Utilize com o flash.

### Notas sobre o equilíbrio de brancos

- Baixe o flash quando o equilíbrio de brancos estiver definido com qualquer definição diferente de **Automático** e **Flash** (📖11).
- Esta função pode não estar disponível para ser utilizada em combinação com outras funções (📖44).

## Utilizar a predefinição manual

Utilize o procedimento abaixo para medir o valor do equilíbrio de brancos com a iluminação utilizada durante o disparo.

**1** Coloque um objeto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.

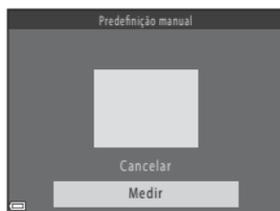
**2** Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Predefinição manual** no menu **Equilíbrio de brancos** e pressione o botão **OK**.

- A câmara aplica o zoom na posição para medir o equilíbrio de brancos.



**3** Selecione **Medir**.

- Para aplicar o último valor medido, selecione **Cancelar** e pressione o botão **OK**.



**4** Enquadre o objeto de referência branco ou cinzento na janela de medição e pressione o botão **OK** para medir o valor.

- O obturador é disparado e a medição é concluída (não é guardada nenhuma imagem).



Janela de medição

### ✓ **Notas sobre a predefinição manual**

Não é possível medir um valor para a luz do flash com **Predefinição manual**. Quando fotografar com o flash, defina **Equilíbrio de brancos** como **Automático** ou **Flash**.

## Disparo contínuo

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático) → botão  → botão MENU → Contínuo → botão 

Opção	Descrição
 Simples (predefinição)	É captada uma imagem sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado.
 Contínuo	Enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente pressionado, são captadas imagens continuamente. <ul style="list-style-type: none"><li>A velocidade de disparo para o disparo contínuo é de cerca de 1 fps e o número máximo de disparos contínuos é de cerca de 4 (quando o modo de imagem estiver definido como  5152x3864).</li></ul>

### Notas sobre o disparo contínuo

- A focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são fixados nos valores determinados com a primeira imagem de cada série.
- A velocidade de disparo para o disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem atual, do cartão de memória utilizado ou das condições fotográficas.
- Esta função pode não estar disponível para ser utilizada em combinação com outras funções ( 44).

## Sensibilidade ISO

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático) → botão  → botão MENU → Sensibilidade ISO → botão 

Uma sensibilidade ISO mais elevada permite captar motivos mais escuros. Além disso, mesmo com motivos de luminosidade semelhante, é possível tirar fotografias a velocidades do obturador mais rápidas, sendo possível reduzir o efeito tremido causado pela vibração da câmara e pelo movimento do motivo.

- Quando se define uma sensibilidade ISO mais elevada, as imagens podem conter ruído.

Opção	Descrição
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	A sensibilidade é selecionada automaticamente no intervalo de 80 a 1600 ISO.
80, 100, 200, 400, 800, 1600	A sensibilidade fica bloqueada no valor especificado.

### **Notas sobre a sensibilidade ISO**

Esta função pode não estar disponível para ser utilizada em combinação com outras funções (44).

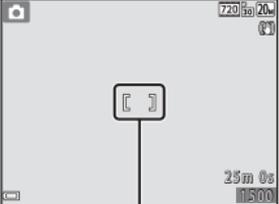
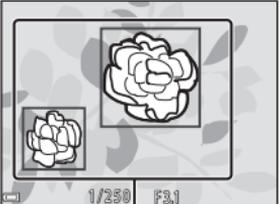
### **Indicação da sensibilidade ISO no ecrã de disparo**

Quando se seleciona **Automático**, **ISO** é apresentado quando a sensibilidade ISO aumentar.

## Modo de área AF

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) → modo  (automático) → botão  → botão MENU → Modo de área AF → botão 

Defina a forma como a câmara seleciona a área de focagem para a focagem automática.

Opção	Descrição
 Centrado (predefinição)	<p>A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.</p>  <p>Área de focagem</p>
 AF deteção de motivo	<p>Quando a câmara deteta o motivo principal, foca esse motivo. Consulte "Utilizar a AF com deteção de motivo" (📖41) para obter mais informações.</p>  <p>Áreas de focagem</p>

### Notas sobre o modo de área AF

- Quando o zoom digital está ativado, a câmara foca no centro do enquadramento, independentemente da definição de **Modo de área AF**.
- Esta função pode não estar disponível para ser utilizada em combinação com outras funções (📖44).

## Menu de retrato inteligente

- Consulte "Modo de imagem (tamanho e qualidade de imagem)" (p. 60) para obter informações sobre o **Modo de imagem**.

## Suavização da pele

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botão  → botão MENU → Suavização da pele → botão 

Opção	Descrição
 Ligado (predefinição)	Quando o obturador é disparado, a câmara deteta um ou mais rostos humanos (até um máximo de três) e processa a imagem, suavizando os tons de pele do rosto, antes de guardar a imagem.
Desligada	Desativa a suavização da pele.

O resultado do efeito de suavização da pele no motivo não pode ser confirmado ao enquadrar imagens para o disparo. Reproduza as imagens para verificar os resultados após o disparo.

## Deteção de sorriso

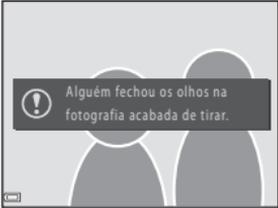
Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botão  → botão MENU → Deteção de sorriso → botão 

A câmara deteta rostos humanos e, em seguida, dispara automaticamente o obturador sempre que um rosto sorridente é detetado.

Opção	Descrição
 Ligada (predefinição)	Ativa a deteção de sorriso.
Desligada	Desativa a deteção de sorriso.

## Sem piscar de olhos

Entre no modo de disparo → botão  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botão  → botão MENU → Sem piscar de olhos → botão 

Opção	Descrição	
 Ligado	<p>A câmara dispara automaticamente o obturador duas vezes com cada disparo e guarda uma imagem em que os olhos do motivo estejam abertos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se a câmara tiver guardado uma imagem na qual os olhos do motivo possam estar fechados, a caixa de diálogo mostrada à direita é apresentada durante alguns segundos.</li><li>• Não é possível utilizar o flash.</li></ul>	
Desligado (predefinição)	Desativa a função Sem piscar de olhos.	

# Menu de reprodução

- Consulte "Editar imagens (imagens fixas)" (📖47) para obter informações sobre as funções de edição de imagem.

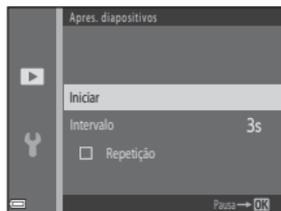
## Apres. diapositivos

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Apres. diapositivos → botão 

Reproduza as imagens, uma a uma, numa "apresentação de diapositivos" automática. Quando são reproduzidos ficheiros de filme na apresentação de diapositivos, só é apresentada a primeira imagem de cada filme.

### 1 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar **Iniciar** e pressione o botão .

- A apresentação de diapositivos é iniciada.
- Para alterar o intervalo entre imagens, seleccione **Intervalo**, pressione o botão  e especifique o intervalo de tempo pretendido antes de seleccionar **Iniciar**.
- Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, seleccione **Repetição** e pressione o botão  antes de seleccionar **Iniciar**.
- O tempo máximo de reprodução é de cerca de 30 minutos, mesmo que a opção **Repetição** esteja ativada.



### 2 Termine ou reinicie a apresentação de diapositivos.

- O ecrã ilustrado à direita é apresentado depois de a apresentação de diapositivos terminar ou estar em pausa. Para sair da apresentação, seleccione  e, em seguida, pressione o botão . Para recomeçar a apresentação de diapositivos, seleccione  e, em seguida, pressione o botão .



## Operações durante a reprodução

- Utilize o multisseletor  para apresentar a imagem anterior/seguinte. Pressione continuamente para rebobinar/avançar rapidamente.
- Pressione o botão  para fazer uma pausa ou terminar a apresentação de diapositivos.

## Proteger

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Proteger → botão 

A câmara protege as imagens seleccionadas contra a eliminação accidental. Selecione imagens para proteger ou cancele a proteção no ecrã de seleção de imagens (72).

Tenha em atenção que a formatação do cartão de memória ou da memória interna da câmara elimina permanentemente todos os dados, incluindo os ficheiros protegidos (82).

## Rodar imagem

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Rodar imagem → botão 

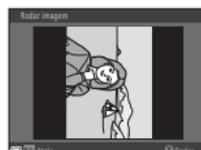
Especifique a orientação em que pretende que as imagens guardadas sejam apresentadas durante a reprodução.

É possível rodar as imagens fixas 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio ou 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Selecione uma imagem no ecrã de seleção de imagens (72). Quando o ecrã Rodar imagem for apresentado, pressione o multisseletor  para rodar a imagem 90 graus.



Rodar 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio



Rodar 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio

Pressione o botão  para concluir a orientação de apresentação e guardar as informações da orientação juntamente com a imagem.

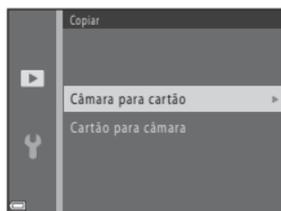
## Copiar (copiar entre o cartão de memória e a memória interna)

Pressione o botão  (modo de reprodução) → botão MENU → Copiar → botão 

É possível copiar imagens entre um cartão de memória e a memória interna.

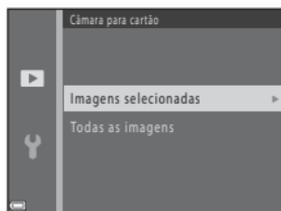
- Quando é inserido um cartão de memória que não contém imagens e a câmara muda para o modo de reprodução, a mensagem **A memória não contém qualquer imagem** é apresentada. Nesse caso, pressione o botão MENU para seleccionar **Copiar**.

- 1** Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar uma opção de destino para onde as imagens são copiadas e pressione o botão .



- 2** Selecione uma opção de cópia e pressione o botão .

- Quando seleccionar a opção **Imagens seleccionadas**, utilize o ecrã de seleção de imagens para especificar as imagens (72).



### **Notas sobre a cópia de imagens**

- Só é possível copiar ficheiros que estejam em formatos que podem ser gravados por esta câmara.
- A operação não é garantida com imagens captadas com uma câmara de outra marca ou modificadas num computador.

## Ecrã de seleção de imagens

Quando for apresentado um ecrã de seleção de imagens, como o ilustrado à direita, durante a utilização da câmara, siga os procedimentos descritos abaixo para selecionar as imagens.



### 1 Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar uma imagem.

- Desloque o controlo de zoom (📖 1) em direção a **T** (📄) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a **W** (📐) para mudar para a reprodução de miniaturas.
- Só é possível selecionar uma imagem para **Rodar imagem**. Avance para o passo 3.



### 2 Utilize ▲▼ para selecionar ou anular a seleção (ou para especificar o número de cópias).

- Quando uma imagem está selecionada, é apresentado um ícone com a imagem. Repita os passos 1 e 2 para selecionar imagens adicionais.



### 3 Pressione o botão OK para aplicar a seleção de imagens.

- Quando for apresentada uma caixa de diálogo de confirmação, siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Menu de filme

### Opções de filme

Entre no modo de disparo → botão MENU → ícone do menu  → Opções de filme → botão 

Selecione a opção de filme pretendida para gravar.

- Recomenda-se a utilização de cartões de memória com uma classificação de velocidade SD de 6 ou superior para a gravação de filmes ( 113).

Opção (tamanho de imagem/velocidade de disparo, formato de ficheiro)	Tamanho de imagem	Proporção (horizontal por vertical)
 720/30p (predefinição)	1280 × 720	16:9
 480/30p	640 × 480	4:3

### Modo autofocagem

Entre no modo de disparo → botão MENU → ícone do menu  → Modo autofocagem → botão 

Defina de que modo a câmara foca no modo de filme.

Opção	Descrição
AF-S AF simples (predefinição)	A focagem é bloqueada quando começa a gravação do filme. Selecione esta opção se a distância entre a câmara e o motivo se mantiver bastante consistente durante a gravação do filme.
AF-F AF permanente	A câmara foca continuamente durante a gravação de filmes. Selecione esta opção se a distância entre a câmara e o motivo for significativamente alterada durante a gravação. É possível que se ouça o som da câmara a focar no filme gravado. A utilização de <b>AF simples</b> é recomendada para evitar que o som de focagem da câmara interfira com a gravação.

## Redução ruído vento

Entre no modo de disparo → botão MENU → ícone do menu  → Redução ruído vento → botão OK

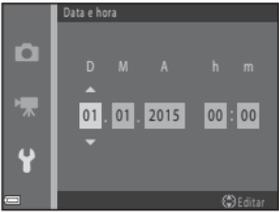
Opção	Descrição
 Ligado	Reduz o som produzido quando o vento passa sobre o microfone durante a gravação de filmes. Poderá ser difícil ouvir outros sons durante a reprodução.
Desligado (predefinição)	A redução do ruído do vento é desativada.

# Menu de configuração

## Hora local e data

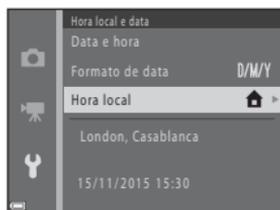
Pressione o botão **MENU** → ícone do menu **Y** → Hora local e data → botão **OK**

Acerte o relógio da câmara.

Opção	Descrição
Data e hora	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selecionar um campo: pressione o multisseletor ◀▶.</li><li>• Editar a data e a hora: pressione ▲▼.</li><li>• Aplicar a definição: selecione a definição dos minutos e pressione o botão <b>OK</b>.</li></ul> 
Formato de data	Selecione <b>Ano/Mês/Dia</b> , <b>Mês/Dia/Ano</b> ou <b>Dia/Mês/Ano</b> .
Hora local	Defina a hora local e a hora de verão. <ul style="list-style-type: none"><li>• Quando se define <b>Destino de viagem</b> (✈) depois de se ter definido o fuso horário local (🏠), a diferença horária entre o destino de viagem e o fuso horário local é automaticamente calculada e a data e a hora da região selecionada são guardadas.</li></ul>

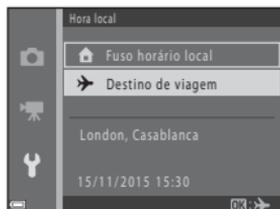
## Definir a hora local

- 1 Utilize o multisseletor ▲▼ para selecionar **Hora local** e pressione o botão **OK**.

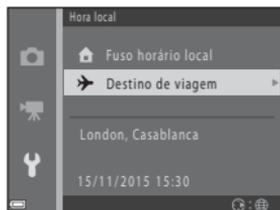


- 2 Selecione **Fuso horário local** ou **Destino de viagem** e pressione o botão **OK**.

- A data e a hora apresentadas no monitor mudam consoante se seleccione a hora local ou o destino de viagem.

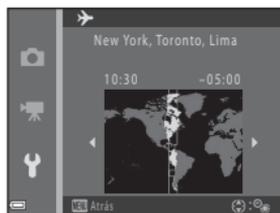


- 3 Pressione **▶**.



- 4 Utilize ◀▶ para selecionar a hora local.

- Pressione ▲ para ativar a hora de verão; ☀ é apresentado. Pressione ▼ para desativar a função de hora de verão.
- Pressione o botão **OK** para aplicar a hora local.
- Se a hora correta não for apresentada para a definição de fuso horário local ou de destino de viagem, defina a hora adequada em **Data e hora**.



## Definições do monitor

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Definições do monitor → botão

Opção	Descrição
Info Foto	Defina se as informações são ou não apresentadas no monitor.
Luminosidade	Ajuste a luminosidade. <ul style="list-style-type: none"><li>• Predefinição: <b>3</b></li></ul>

### Info Foto

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Mostrar info		
Info auto (predefinição)	É apresentada a mesma informação que em <b>Mostrar info</b> , sendo ocultada como em <b>Ocultar info</b> se não forem realizadas operações no intervalo de alguns segundos. As informações são apresentadas novamente quando for efetuada uma operação.	
Ocultar info		

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Grelha enq.+info auto	 <p>Para além das informações apresentadas em <b>Info auto</b>, é apresentada uma grelha de enquadramento para ajudar a enquadrar as fotografias. A grelha de enquadramento não é apresentada durante a gravação de filmes.</p>	 <p>O mesmo que em <b>Info auto</b>.</p>
Mold. filme+info auto	 <p>Para além das informações apresentadas em <b>Info auto</b>, antes do início da gravação de filmes, é apresentada uma moldura que representa a área que irá ser captada durante a gravação de filmes. A moldura do filme não é apresentada durante a gravação de filmes.</p>	 <p>O mesmo que em <b>Info auto</b>.</p>

## Carimbo de data

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Carimbo de data → botão **OK**

Ao fotografar, é possível carimbar a data e hora de disparo nas imagens. As informações podem ser impressas mesmo quando se utiliza uma impressora que não suporta a função de impressão de data.



Opção	Descrição
<b>DATE</b> Data	A data é carimbada nas imagens.
<b>DATE</b> Data e hora	A data e a hora são carimbadas nas imagens.
Desligado (predefinição)	A data e a hora não são carimbadas nas imagens.

### **Notas sobre o carimbo de data**

- As datas carimbadas passam a fazer permanentemente parte dos dados da imagem e não podem ser eliminadas. A data e hora não podem ser carimbadas em imagens após estas serem captadas.
- A data e hora não podem ser carimbadas nas situações seguintes:
  - Durante a utilização do modo de cena **Assist. de panorâmicas** ou **Retrato animal estim.** (quando se seleciona **Contínuo**).
  - Durante a gravação de filmes.
- A data e hora carimbadas podem ser de leitura difícil quando se utiliza um tamanho de imagem pequeno.

### **Imprimir a data de disparo nas imagens sem um carimbo de data**

Pode transferir imagens para um computador e utilizar o software ViewNX 2 ( 92) para imprimir a data de disparo nas imagens quando estas forem impressas.

## Redução da vibração

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Redução da vibração → botão

Selecione a definição de redução da vibração utilizada ao disparar.

Selecione **Desligado** ao utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Opção	Descrição
Ligado (predefinição)	A compensação da vibração da câmara é efetuada utilizando o VR com deslocamento da lente.
Desligado	A compensação não é efetuada.

### Notas sobre a redução da vibração

- Depois de ligar a câmara ou de mudar do modo de reprodução para o modo de disparo, aguarde que o ecrã do modo de disparo seja completamente apresentado antes de tirar fotografias.
- As imagens no monitor da câmara podem ter um aspeto tremido imediatamente após o disparo.
- Os efeitos da vibração da câmara podem não ser completamente eliminados em determinadas situações.

## Auxiliar de AF

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Auxiliar de AF → botão

Opção	Descrição
<b>AUTO</b> Automático (predefinição)	<p>O iluminador auxiliar de AF acende-se automaticamente quando se pressiona o botão de disparo do obturador em condições de iluminação fraca. O iluminador tem um alcance de cerca de 4,5 m na posição de grande angular máxima e de cerca de 3,0 m na posição de teleobjetiva máxima.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Note que, para alguns modos de cena, o iluminador auxiliar de AF poderá não se acender.</li> </ul>
Desligado	O iluminador auxiliar de AF não se acende.

## Definições do som

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Definições do som → botão

Opção	Descrição
Som de botão	Quando a opção <b>Ligado</b> (predefinição) está selecionada, a câmara emite um sinal sonoro quando as operações são realizadas, dois sinais sonoros quando a focagem do motivo é conseguida e três sinais sonoros quando acontece um erro. O som de arranque também é emitido. <ul style="list-style-type: none"><li>Os sons são desativados quando se utiliza o modo de cena <b>Retrato animal estim.</b></li></ul>
Som do obturador	Quando se seleciona <b>Ligado</b> (predefinição), o som do obturador é emitido quando se dispara o obturador. <ul style="list-style-type: none"><li>O som do obturador não é emitido quando se utiliza o modo de disparo contínuo, durante a gravação de filmes ou quando se utiliza o modo de cena <b>Retrato animal estim.</b></li></ul>

## Autodesligado

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Autodesligado → botão

Defina a quantidade de tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera (13).

É possível selecionar **30 seg.** (predefinição), **1 min.**, **5 min.** ou **30 min.**

### Definir a função autodesligado

O tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera é fixado nas seguintes situações:

- Quando é apresentado um menu: 3 minutos
- Ao fotografar utilizando **Disparo automático**: 5 minutos (quando Autodesligado está definido como **30 seg.** ou **1 min.**)
- Ao fotografar utilizando **Deteção de sorriso**: 5 minutos (quando Autodesligado está definido como **30 seg.** ou **1 min.**)
- Quando o adaptador CA EH-67 está ligado: 30 minutos

## Formatar cartão/Formatar memória

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu **Y** → **Formatar cartão/Formatar memória** → botão **OK**

Utilize esta opção para formatar um cartão de memória ou a memória interna.

**A formatação de cartões de memória ou da memória interna elimina permanentemente todos os dados. Os dados eliminados não podem ser recuperados.** Certifique-se de que guarda as imagens importantes num computador antes da formatação.

### Formatar um cartão de memória

- Introduza um cartão de memória na câmara.
- Selecione **Formatar cartão** no menu de configuração e, em seguida, pressione o botão **OK**.

### Formatar a memória interna

- Retire o cartão de memória da câmara.
- Selecione **Formatar memória** no menu de configuração e, em seguida, pressione o botão **OK**.

Para iniciar a formatação, selecione **Formatar** no ecrã que é apresentado e pressione o botão **OK**.

- Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento das pilhas/ranhura do cartão de memória durante a formatação.

## Idioma/Language

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu  → Idioma/Language → botão 

Selecione um idioma para a apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

---

## Modo de vídeo

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu  → Modo de vídeo → botão 

Ajuste as definições para fazer a ligação a um televisor.

Selecione entre **NTSC** e **PAL**.

Tanto **NTSC** como **PAL** são normas para a difusão televisiva analógica a cores.

## Repor tudo

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Repor tudo → botão

Quando **Repor** for selecionado, as definições da câmara são repostas nos seus valores predefinidos.

- Algumas definições, como **Hora local e data** ou **Idioma/Language**, não são repostas.



### Reposição da numeração dos ficheiros

Para repor a numeração dos ficheiros em "0001", elimine todas as imagens guardadas no cartão de memória ou na memória interna ( 17) antes de selecionar **Repor tudo**.

## Tipo de bateria

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Tipo de bateria → botão

Para garantir que a câmara apresenta o nível correto de carga das pilhas ( 10), seleccione o tipo que corresponde às pilhas que estão a ser utilizadas.

Opção	Descrição
Alcalina (predefinição)	Pilhas alcalinas LR6/L40 (tamanho AA)
COOLPIX (Ni-MH)	Pilhas de Ni-MH (níquel-hidreto metálico) recarregáveis Nikon EN-MH2
Lítio	Pilhas de lítio FR6/L91 (tamanho AA)

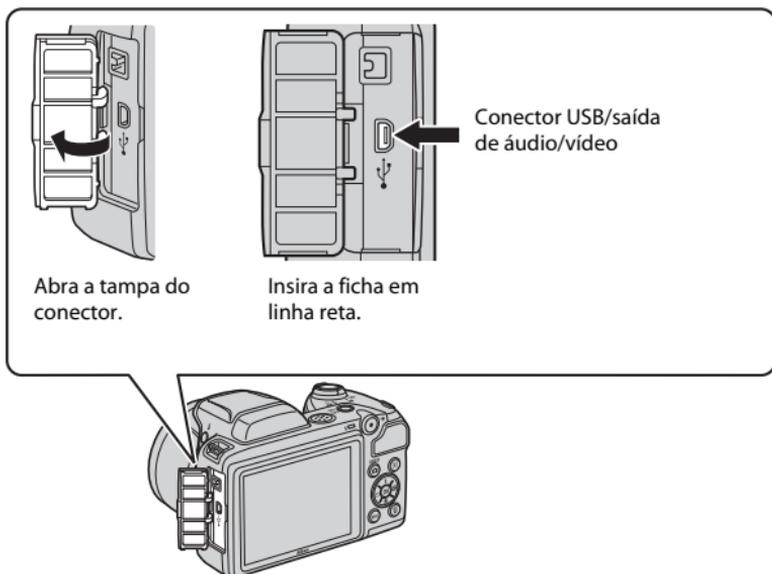
## Versão de firmware

Pressione o botão **MENU** → ícone do menu → Versão de firmware → botão

Visualize a versão de firmware atual da câmara.

# Ligar a câmara a um televisor, uma impressora ou um computador

Pode usufruir ainda mais das imagens e filmes ligando a câmara a um televisor, a uma impressora ou a um computador.



- Antes de ligar a câmara a um dispositivo externo, verifique se o nível de carga restante nas pilhas é suficiente e desligue a câmara. Antes de a desligar do dispositivo, certifique-se de que desliga a câmara.
- Se for utilizado o adaptador CA EH-67 (disponível em separado), esta câmara pode ser alimentada a partir de uma tomada elétrica. Não utilize outra marca ou modelo de adaptador CA, dado que tal poderá provocar o sobreaquecimento ou avaria da câmara.
- Para obter informações sobre os métodos de ligação e as operações subsequentes, consulte a documentação fornecida com o dispositivo para além deste documento.

**Visualizar imagens num televisor**

87



As imagens e os filmes captados com a câmara podem ser visualizados num televisor.

Método de ligação: ligue as fichas de vídeo e áudio do cabo de áudio e vídeo opcional às entradas do televisor.

**Imprimir imagens sem recorrer a um computador**

88



Se ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir imagens sem recorrer a um computador.

Método de ligação: ligue a câmara diretamente à porta USB da impressora com o cabo USB fornecido.

**Visualizar e organizar imagens num computador**

92



Pode transferir imagens para um computador para dar retoques simples e gerir os dados de imagem.

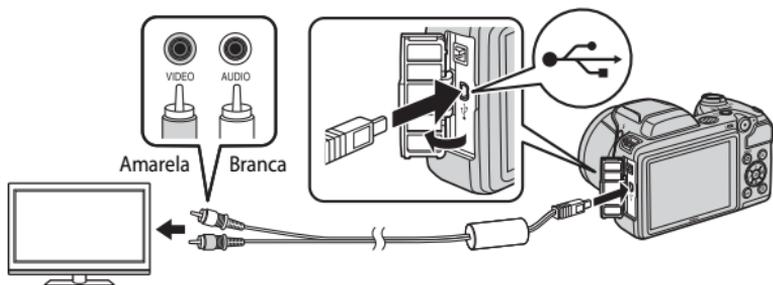
Método de ligação: ligue a câmara diretamente à porta USB do computador com o cabo USB.

- Antes de ligar a um computador, instale o ViewNX 2 no computador (89).

# Ligar a câmara a um televisor (reprodução num televisor)

## 1 Desligue a câmara e ligue-a ao televisor.

- Certifique-se de que as fichas estão com a orientação correta. Ao ligar ou desligar as fichas, não as introduza nem retire na diagonal.

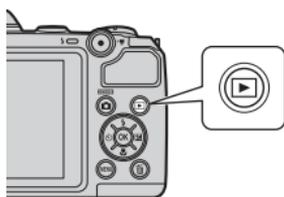


## 2 Defina a entrada do televisor como entrada externa.

- Consulte a documentação fornecida com o televisor para obter mais informações.

## 3 Mantenha o botão (reprodução) pressionado para ligar a câmara.

- As imagens são apresentadas no televisor.
- O monitor da câmara não se liga.

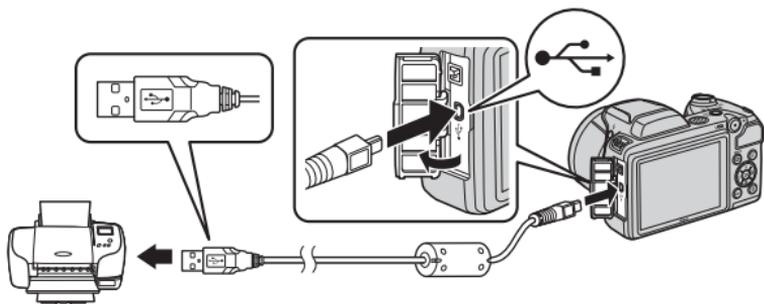


# Ligar a câmara a uma impressora (impressão direta)

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge podem ligar a câmara diretamente à impressora e imprimir imagens sem recorrer a um computador.

## Ligar a câmara a uma impressora

- 1 Ligue a impressora.
- 2 Desligue a câmara e ligue-a à impressora utilizando o cabo USB.
  - Certifique-se de que as fichas estão com a orientação correta. Ao ligar ou desligar as fichas, não as introduza nem retire na diagonal.



- 3 Ligue a câmara.
  - O ecrã de arranque do **PictBridge** (1) é apresentado no monitor da câmara, seguido do ecrã **Imprimir a seleção** (2).



## Imprimir uma imagem de cada vez

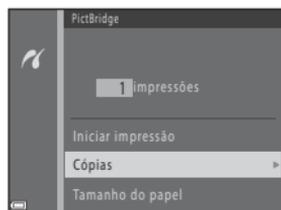
**1** Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar a imagem pretendida e pressione o botão **OK**.

- Desloque o controlo de zoom em direção a **W** (◀) para mudar para a reprodução de miniaturas ou a **T** (▶) para mudar para a reprodução de imagem completa.



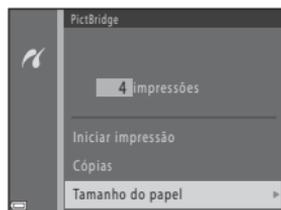
**2** Utilize ▲▼ para selecionar **Cópias** e pressione o botão **OK**.

- Utilize ▲▼ para definir o número de cópias pretendido (até nove) e pressione o botão **OK**.



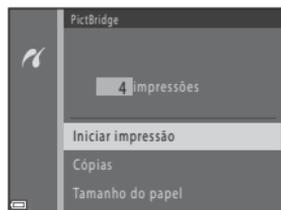
**3** Selecione **Tamanho do papel** e pressione o botão **OK**.

- Selecione o tamanho do papel pretendido e pressione o botão **OK**.
- Para imprimir com a definição de tamanho do papel configurada na impressora, selecione **Predefinição**.
- As opções de tamanho do papel disponíveis na câmara variam em função da impressora utilizada.



**4** Selecione **Iniciar impressão** e pressione o botão **OK**.

- A impressão é iniciada.



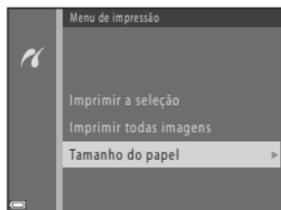
# Imprimir várias imagens

- 1 Quando o ecrã **Imprimir a seleção** for apresentado, pressione o botão **MENU** (menu).

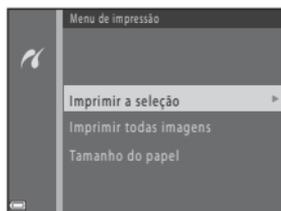


- 2 Utilize o multisseletor ▲▼ para seleccionar **Tamanho do papel** e pressione o botão **OK**.

- Selecione o tamanho do papel pretendido e pressione o botão **OK**.
- Para imprimir com a definição de tamanho do papel configurada na impressora, selecione **Predefinição**.
- As opções de tamanho do papel disponíveis na câmara variam em função da impressora utilizada.
- Para sair do menu de impressão, pressione o botão **MENU**.



- 3 Selecione **Imprimir a seleção** ou **Imprimir todas imagens** e pressione o botão **OK**.



## Imprimir a seleção

Selecione as imagens (até 99) e o número de cópias (até 9) de cada.

- Utilize o multisseletor ◀▶ para selecionar imagens e utilize ▲▼ para especificar o número de cópias a imprimir.
- As imagens selecionadas para impressão são indicadas por  e pelo número de cópias a imprimir. Para cancelar a seleção de impressão, defina o número de cópias como 0.
- Desloque o controlo de zoom em direção a **T** (Q) para mudar para a reprodução de imagem completa ou a **W** (E) para mudar para a reprodução de miniaturas.
- Pressione o botão **OK** quando a definição estiver concluída. Quando for apresentado o ecrã para confirmação do número de cópias, selecione **Iniciar impressão** e pressione o botão **OK** para começar a imprimir.



## Imprimir todas as imagens

É impressa uma cópia individual de todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão de memória.

- Quando for apresentado o ecrã para confirmação do número de cópias, selecione **Iniciar impressão** e pressione o botão **OK** para começar a imprimir.

# Utilizar o ViewNX 2 (transferir imagens para um computador)

## Instalar o ViewNX 2

O ViewNX 2 é um software gratuito que lhe permite transferir imagens e filmes para o computador, de modo a poder visualizá-los, editá-los ou partilhá-los. Para instalar o ViewNX 2, transfira o programa de instalação do ViewNX 2 a partir do website abaixo indicado e siga as instruções de instalação apresentadas no ecrã.

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

Para conhecer os requisitos do sistema e outras informações, consulte o website da Nikon relativo à região onde se encontra.

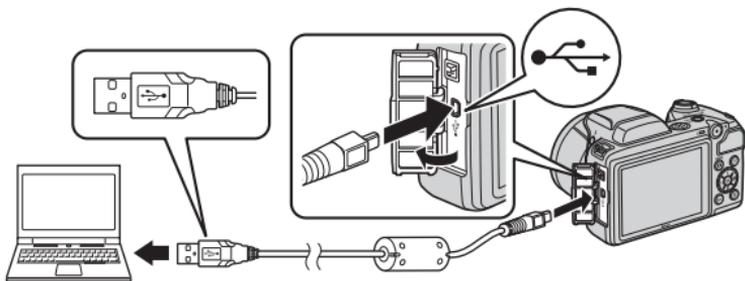
## Transferir imagens para um computador

### 1 Prepare um cartão de memória que contenha imagens.

Podem utilizar qualquer um dos métodos abaixo indicados para transferir imagens do cartão de memória para um computador.

- **Ranhura do cartão de memória SD/leitor de cartões:** introduza o cartão de memória na ranhura para cartões do seu computador ou no leitor de cartões (disponível comercialmente) que estiver ligado ao computador.
- **Ligação USB direta:** desligue a câmara e verifique se está inserido um cartão de memória na câmara. Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB. Ligue a câmara.

Para transferir imagens guardadas na memória interna desta câmara, retire o cartão de memória da câmara antes de a ligar ao computador.



Se for apresentada uma mensagem a pedir-lhe para escolher um programa, selecione o Nikon Transfer 2.

• **Quando utilizar o Windows 7**

Se for apresentado o diálogo à direita, siga os passos abaixo para selecionar Nikon Transfer 2.

- 1 Em **Import pictures and videos (Importar fotografias e filmes)**, clique em **Change program (Mudar programa)**.



Será apresentado um diálogo de seleção de programa; selecione **Import File using Nikon Transfer 2 (Importar ficheiro usando Nikon Transfer 2)** e clique em **OK**.

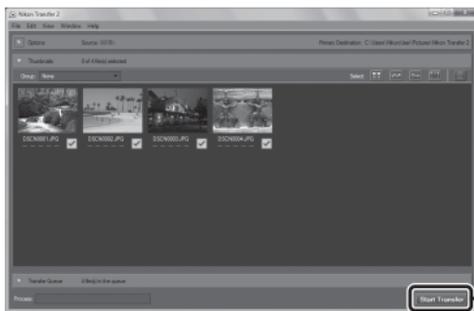
- 2 Clique duas vezes em **Import File (Importar ficheiro)**.

Se o cartão de memória tiver um grande número de imagens, pode demorar algum tempo para o Nikon Transfer 2 iniciar. Aguarde até que o Nikon Transfer 2 inicie.

✓ **Notas sobre a ligação do cabo USB**

O funcionamento não é garantido se a câmara for ligada ao computador através de um concentrador USB.

**2** Depois de o Nikon Transfer 2 iniciar, clique em **Start Transfer (Iniciar Transferência)**.



**Start Transfer (Iniciar Transferência)**

- A transferência de imagens tem início. Quando a transferência de imagens estiver concluída, o ViewNX 2 é iniciado e as imagens transferidas são apresentadas.
- Consulte a ajuda online para mais informações sobre a utilização do ViewNX 2.

**3** Termine a ligação.

- Se estiver a utilizar um leitor de cartões ou uma ranhura de cartões, selecione a opção apropriada no sistema operativo do computador para ejetar o disco amovível que corresponde ao cartão de memória e, depois, retire o cartão de memória do leitor de cartões ou da ranhura de cartões.
- Se a câmara estiver ligada ao computador, desligue a câmara e retire o cabo USB.

# Notas técnicas

Cuidados a ter com o produto.....	95
Câmara.....	95
Pilhas .....	96
Cartões de memória .....	97
Limpeza e armazenamento .....	98
Limpeza .....	98
Armazenamento .....	98
Mensagens de erro .....	99
Resolução de problemas .....	102
Nomes dos ficheiros .....	108
Acessórios opcionais.....	109
Especificações.....	110
Cartões de memória aprovados .....	113
Índice remissivo .....	115

## Cuidados a ter com o produto

Respeite as precauções descritas abaixo, bem como as advertências em "Para Sua Segurança" (v–vii) quando utilizar ou armazenar o dispositivo.

### Câmara

#### **Não sujeitar a câmara a impactos fortes**

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes. Além disso, não deve tocar nem exercer força sobre a objetiva.

#### **Manter seco**

O dispositivo irá sofrer danos se for submerso em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

#### **Evitar mudanças súbitas de temperatura**

As mudanças súbitas de temperatura como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

#### **Manter afastado de campos magnéticos fortes**

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos ou radiações eletromagnéticas fortes. Se o fizer, poderá provocar a perda de dados ou avarias na câmara.

#### **Não apontar a objetiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo**

Evite apontar a objetiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar degradação do sensor de imagem ou produzir um efeito tremido branco nas fotografias.

#### **Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação ou o cartão de memória**

Não retire as pilhas enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser guardadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

#### **Notas sobre o monitor**

- Os monitores e visores eletrónicos são construídos com extrema precisão; pelo menos 99,99% dos pixels são efetivos, sendo que menos de 0,01% dos pixels não estão presentes ou têm defeito. É por isso que estes ecrãs podem conter pixels que estão permanentemente acesos (a branco, vermelho, azul ou verde) ou sempre desligados (preto) e isso não constitui uma avaria, não tendo efeito em imagens gravadas com o dispositivo.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma iluminação brilhante.
- Não exerça pressão no monitor, pois tal pode causar danos ou avarias. Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

## Notas sobre o efeito smear

É possível que faixas de luz brancas ou coloridas surjam no monitor ao enquadrar motivos luminosos. Este fenómeno, conhecido como "efeito smear", ocorre quando o sensor de imagem é atingido por uma luz extremamente brilhante; é característico dos sensores de imagem, não sendo indicativo de uma avaria. O efeito smear pode também apresentar-se como descoloração parcial no monitor durante o disparo.

Não surge em imagens guardadas com a câmara, exceto no caso de filmes. Ao gravar filmes, recomenda-se que evite motivos luminosos, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.

## Pilhas

### Precauções durante a utilização

- Tenha em atenção que as pilhas podem estar quentes após a utilização.
- Não utilize pilhas depois do prazo de validade recomendado.
- Não ligue e desligue repetidamente a câmara se nela estiverem inseridas pilhas descarregadas.

### Transportar pilhas sobresselentes

Recomendamos que transporte consigo pilhas sobresselentes, dependendo do local onde vai tirar fotografias. Em determinadas zonas, poderá ser difícil adquirir pilhas.

### Carregar pilhas

Se utilizar pilhas recarregáveis opcionais, carregue as pilhas antes de tirar fotografias. As pilhas não se encontram totalmente carregadas na altura da aquisição.

Certifique-se de que lê e respeita os avisos indicados nas instruções de utilização fornecidas com o carregador de pilhas.

### Carregar pilhas recarregáveis

- Não combine pilhas com quantidades de carga restante diferentes, nem pilhas de modelos ou marcas diferentes.
- Quando utilizar pilhas EN-MH2 com esta câmara, carregue quatro pilhas de cada vez utilizando o carregador de pilhas MH-73. Utilize apenas o carregador de pilhas MH-73 para carregar as pilhas EN-MH2.
- Quando utilizar o carregador de pilhas MH-73, carregue apenas pilhas EN-MH2.
- Não podem ser utilizadas pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH1.

### Notas sobre as pilhas de Ni-MH recarregáveis

- Se carregar repetidamente as pilhas de Ni-MH recarregáveis enquanto ainda têm alguma carga restante, a mensagem **Bateria descarregada**, pode ser apresentada prematuramente ao utilizar as pilhas. Tal deve-se ao "efeito de memória", em que a quantidade de carga que as pilhas podem conter diminui temporariamente. Utilize as pilhas até já não restar carga e elas retomarão o seu comportamento normal.
- As pilhas de Ni-MH recarregáveis descarregam-se mesmo quando não são utilizadas. Recomendamos que carregue as pilhas imediatamente antes de as utilizar.

### Utilizar as pilhas quando está frio

Em dias frios, a capacidade das pilhas tem tendência para diminuir. Se forem utilizadas pilhas descarregadas a uma temperatura baixa, a câmara pode não se ligar. Guarde as pilhas sobresselentes num local quente e substitua-as quando for necessário. Depois de aquecidas, as pilhas frias poderão recuperar parte da sua carga.

## Terminais das pilhas

A sujidade nos terminais das pilhas pode impedir o funcionamento da câmara. Na eventualidade de os terminais das pilhas ficarem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco antes da utilização.

## Carga restante nas pilhas

Se introduzir pilhas descarregadas na câmara, esta pode indicar que as pilhas têm uma quantidade adequada de carga restante. Trata-se de uma característica das pilhas.

## Reciclar pilhas usadas

Substitua as pilhas quando a carga estiver completamente esgotada. As pilhas usadas são um recurso valioso. Recicle as pilhas usadas em conformidade com as normas locais.

# Cartões de memória

## Precauções durante a utilização

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital. Consulte "Cartões de memória aprovados" (📖 113) para saber quais os cartões de memória recomendados.
- Certifique-se de que segue as precauções descritas na documentação fornecida com o cartão de memória.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes nos cartões de memória.

## Formatar

- Não formate o cartão de memória num computador.
- Na primeira vez que inserir um cartão de memória nesta câmara que já tenha sido utilizado noutro dispositivo, certifique-se de que o formata nesta câmara. Recomendamos que formate cartões de memória novos com esta câmara antes de os utilizar na mesma.
- **Tenha em atenção que a formatação de um cartão de memória elimina de forma definitiva todas as imagens e outros dados do cartão de memória.** Faça cópias de todas as imagens que pretende guardar antes de formatar o cartão de memória.
- Se a mensagem **O cartão não está formatado. Formatar cartão?** for apresentada quando ligar a câmara, é necessário formatar o cartão de memória. Se houver dados que não pretenda eliminar, seleccione **Não**. Copie os dados necessários para um computador, etc. Se pretender formatar o cartão de memória, seleccione **Sim**. É apresentado o diálogo de confirmação. Para iniciar a formatação, pressione o botão **OK**.
- Não execute as ações que se seguem durante a formatação, durante a gravação ou eliminação dos dados do cartão de memória, nem durante a transferência de dados para o computador. A não observação desta precaução poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória.
  - Abrir a tampa do compartimento das pilhas/ranhura do cartão de memória para retirar/introduzir as pilhas ou o cartão de memória.
  - Desligar a câmara.
  - Desligar o adaptador CA.

# Limpeza e armazenamento

## Limpeza

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

Objetiva	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pera de borracha numa das extremidades que é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pera de ar, a objetiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro da objetiva para as extremidades. Se não for possível efetuar a limpeza através deste processo, deve utilizar um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objetivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pera de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pera de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou noutro ambiente arenoso ou com poeiras, limpe a areia, a poeira ou o sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. <b>Tenha em atenção que os materiais externos à câmara, que se introduzam no seu interior, podem provocar danos não abrangidos pela garantia.</b>

## Armazenamento

Retire as pilhas se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara. Não guarde a câmara em nenhum dos seguintes lugares:

- Locais com má ventilação ou sujeitos a humidade superior a 60%.
- Expostos a temperaturas superiores a 50°C ou inferiores a -10°C.
- Próximos de equipamento que produza campos eletromagnéticos fortes, como televisores ou rádios.

## Mensagens de erro

Consulte a tabela abaixo caso seja apresentada uma mensagem de erro.

Ecrã	Causa/Solução	
Desligue a câmara, retire a tampa e ligue a câmara.	A tampa da objetiva pode estar colocada ou ocorreu um erro da objetiva. Certifique-se de que retirou a tampa da objetiva e desligue e volte a ligar a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	6, 102
O cartão de memória está protegido contra a escrita.	O comutador de proteção contra gravação encontra-se na posição de bloqueio ("lock"). Faça deslizar o comutador de proteção contra gravação para a posição de gravação ("write").	-
Este cartão não pode ser utilizado	Ocorreu um erro ao aceder ao cartão de memória.	7, 113
Este cartão não pode ser lido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize um cartão de memória aprovado.</li> <li>• Verifique se os terminais estão limpos.</li> <li>• Verifique se o cartão foi inserido corretamente.</li> </ul>	
O cartão não está formatado. Formatar cartão?	O cartão de memória não foi formatado para utilização na câmara. A formatação elimina todos os dados guardados no cartão de memória. Se necessitar de manter cópias de quaisquer imagens, certifique-se de que seleciona <b>Não</b> e guarde as cópias num computador ou noutra suporte antes de formatar o cartão de memória. Selecione <b>Sim</b> e pressione o botão  para formatar o cartão de memória.	97
Sem memória	Elimine imagens ou insira um novo cartão de memória.	7, 17
A imagem não pode ser guardada	Ocorreu um erro ao guardar a imagem. Introduza um cartão de memória novo ou formate o cartão de memória ou a memória interna.	82
	A câmara esgotou os números de ficheiro. Introduza um cartão de memória novo ou formate o cartão de memória ou a memória interna.	82
	Não há espaço suficiente para guardar a cópia. Elimine imagens no destino.	17

Ecrã	Causa/Solução	
A imagem não pode ser alterada.	Confirme se as imagens podem ser editadas.	47, 106
Não pode gravar filme.	Ocorreu um erro de tempo esgotado ao guardar o filme no cartão de memória. Selecione um cartão de memória com uma velocidade de gravação mais rápida.	53, 113
A memória não contém qualquer imagem	Não há imagens na memória interna ou no cartão de memória. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire o cartão de memória para reproduzir imagens da memória interna.</li> <li>• Para copiar as imagens guardadas na memória interna da câmara para o cartão de memória, pressione o botão <b>MENU</b> para selecionar <b>Copiar</b> no menu de reprodução.</li> </ul>	8 71
O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem	O ficheiro não foi criado nem editado com esta câmara. Não é possível visualizar o ficheiro nesta câmara. Visualize o ficheiro utilizando um computador ou o dispositivo utilizado para criar ou editar esse ficheiro.	-
Todas as imagens estão ocultas	Não há imagens disponíveis para uma apresentação de diapositivos, etc.	69
Esta imagem não pode ser eliminada	A imagem está protegida. Desative a proteção.	70
Levantar o flash.	O flash está para baixo. Levante o flash quando fotografar no modo de cena <b>Retrato noturno</b> ou <b>Luz de fundo</b> .	24, 25, 32
Erro de comunicação	Ocorreu um erro ao comunicar com a impressora. Desligue a câmara e ligue novamente o cabo USB.	88
Erro do sistema	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara. Desligue a câmara, retire e volte a colocar as pilhas e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.	102
Erro de impressora: verificar estado da impressora	Depois de solucionar o problema, selecione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para recomeçar a impressão.*	-
Erro da impressora: verifique o papel.	Coloque o papel do tamanho especificado, selecione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para recomeçar a impressão.*	-

Ecrã	Causa/Solução	
Erro da impressora: encravamento de papel.	Retire o papel encravado, selecione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para recomeçar a impressão.*	–
Erro da impressora: sem papel.	Coloque o papel do tamanho especificado, selecione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para recomeçar a impressão.*	–
Erro da impressora: verifique a tinta.	Há um problema com a tinta da impressora. Verifique a tinta, selecione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para recomeçar a impressão.*	–
Erro da impressora: sem tinta.	Substitua o cartucho de tinta, selecione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para recomeçar a impressão.*	–
Erro da impressora: ficheiro danificado.	Há um problema com o ficheiro de imagem a imprimir. Selecione <b>Cancelar</b> e pressione o botão  para cancelar a impressão.	–

\* Consulte a documentação fornecida com a impressora para obter mais instruções e informações.

## Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado da Nikon.

### Questões relacionadas com a alimentação, o ecrã e as definições

Problema	Causa/Solução	
A câmara está ligada mas não reage.	Esperre que a gravação termine. Desligue a câmara se o problema continuar. Se a câmara não se desligar, retire e reinsira a bateria ou pilhas ou, se estiver a utilizar um adaptador CA, desligue-o e volte a ligá-lo. Tenha em atenção que, embora se percam os dados que estão a ser gravados, os dados que já foram gravados não serão afetados pelo facto de retirar ou desligar a fonte de alimentação.	–
Não é possível ligar a câmara.	As pilhas estão descarregadas.	7, 96
A câmara desliga-se sem qualquer aviso.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A câmara desliga-se automaticamente para poupar energia (função autodesligado).</li><li>• A câmara e as pilhas podem não funcionar corretamente a baixas temperaturas.</li><li>• O interior da câmara aqueceu. Deixe a câmara desligada para que o interior arrefeça e, em seguida, experimente voltar a ligá-la.</li></ul>	13 96 –
O monitor está em branco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A câmara está desligada.</li><li>• A câmara desliga-se automaticamente para poupar energia (função autodesligado).</li><li>• A luz do flash pisca enquanto o flash está a carregar. Aguarde até o carregamento estar concluído.</li><li>• A câmara está ligada a um televisor ou a um computador.</li></ul>	9 13 – –
A câmara aquece.	A câmara pode aquecer quando é utilizada por períodos prolongados para gravar filmes ou quando é utilizada num local quente; não se trata de uma avaria.	–
É difícil ler as informações do monitor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste o brilho do monitor.</li><li>• O monitor está sujo. Limpe o monitor.</li></ul>	77 98

Problema	Causa/Solução	
O símbolo  pisca no ecrã.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se o relógio da câmara não tiver sido acertado, o símbolo  pisca no ecrã de disparo e as imagens e os filmes guardados antes de o relógio ser acertado têm a data "00/00/0000 00:00" e "01/01/2015 00:00", respetivamente. Defina a hora e data corretas para <b>Hora local e data</b> no menu de configuração.</li> <li>O relógio da câmara não é tão exato como os relógios normais. Periodicamente, compare a hora do relógio da câmara com a de um relógio mais exato e acerte, se necessário.</li> </ul>	3, 75
A data e a hora da gravação não estão corretas.		
Não são apresentados indicadores no monitor.	A opção <b>Ocultar info</b> está selecionada para <b>Info Foto</b> em <b>Definições do monitor</b> no menu de configuração.	77
A opção <b>Carimbo de data</b> não se encontra disponível.	Não definiu <b>Hora local e data</b> no menu de configuração.	75
A data não é carimbada nas imagens, mesmo quando a opção <b>Carimbo de data</b> está ativada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O modo de disparo atual não suporta <b>Carimbo de data</b>.</li> <li>Não é possível carimbar a data em filmes.</li> </ul>	79
O ecrã de definição da hora local e data é apresentado quando a câmara é ligada.	A bateria do relógio está descarregada; todas as definições foram repostas nos respetivos valores predefinidos.	9, 11
Definições da câmara restauradas.		
A câmara produz som.	Quando o <b>Modo autofocagem</b> está definido como <b>AF permanente</b> ou em alguns modos de disparo, a câmara pode produzir um som de focagem audível.	19, 73

## Questões relacionadas com o disparo

Problema	Causa/Solução	
Impossível mudar para o modo de disparo.	Desligue o cabo USB.	85
Não é possível tirar fotografias nem gravar filmes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a câmara estiver no modo de reprodução, pressione o botão , o botão de disparo do obturador ou o botão  (P/M).</li> </ul>	1, 16
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando os menus estiverem apresentados, pressione o botão <b>MENU</b>.</li> </ul>	58
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O flash está a carregar enquanto a luz do flash estiver a piscar.</li> </ul>	33
	<ul style="list-style-type: none"> <li>As pilhas estão descarregadas.</li> </ul>	7, 96

Problema	Causa/Solução	
A câmara não consegue focar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O motivo está muito próximo. Tente fotografar com o modo de seletor de cenas automático, o modo de cena <b>Primeiro plano</b> ou o modo macro.</li> <li>O motivo é difícil de focar.</li> <li>Defina <b>Auxiliar de AF</b> no menu de configuração como <b>Automático</b>.</li> <li>Desligue e volte a ligar a câmara.</li> </ul>	19, 20, 22, 24, 35 42 80 –
As imagens estão tremidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilize o flash.</li> <li>Aumente o valor da sensibilidade ISO.</li> <li>Ative <b>Redução da vibração</b>.</li> <li>Utilize um tripé para estabilizar a câmara (a utilização do autotemporizador em simultâneo é mais eficaz).</li> </ul>	32 65 80 34
O monitor apresenta faixas de luz ou descoloração parcial.	O efeito smear pode ocorrer quando o sensor de imagem é atingido por uma luz extremamente brilhante. Ao gravar filmes, recomenda-se que evite objetos brilhantes, tais como o sol, reflexos do sol e luzes elétricas.	96
Existem pontos brilhantes nas imagens captadas com flash.	O flash está a refletir em partículas no ar. Desça o flash.	11, 32
O flash não dispara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O flash está para baixo.</li> <li>Está selecionado um modo de cena que limita a utilização do flash.</li> <li>Está ativada uma função que limita a utilização do flash.</li> </ul>	11, 32 37 44
Não é possível utilizar o zoom digital.	Não é possível utilizar o zoom digital nos seguintes modos de disparo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Modo de cena <b>Retrato, Retrato noturno</b> ou <b>Retrato animal estim.</b></li> <li>Modo de retrato inteligente</li> </ul>	23 30
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A opção <b>Desligado</b> está selecionada para <b>Som do obturador</b> em <b>Definições do som</b> no menu de configuração. Não é emitido qualquer som com alguns modos de disparo e definições, mesmo quando <b>Ligado</b> está selecionado.</li> <li>Não bloqueie o altifalante.</li> </ul>	81 1
O iluminador auxiliar de AF não se acende.	A opção <b>Desligado</b> está selecionada para <b>Auxiliar de AF</b> no menu de configuração. O iluminador auxiliar de AF poderá não se acender, dependendo do modo de cena atual, mesmo quando <b>Automático</b> está selecionado.	80

Problema	Causa/Solução	
Existem manchas nas imagens.	A objetiva está suja. Limpe a objetiva.	98
As cores não são naturais.	O equilíbrio de brancos ou o matiz não estão devidamente ajustados.	24, 62
São visualizados pixels brilhantes aleatórios na imagem ("ruído").	O motivo está escuro e a velocidade do obturador é demasiado baixa ou a sensibilidade ISO é demasiado alta. É possível reduzir o ruído: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizando o flash.</li> <li>• Especificando uma definição de sensibilidade ISO inferior.</li> </ul>	32 65
As imagens estão demasiado escuras (exposição insuficiente).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O flash está para baixo ou está selecionado um modo de disparo que limita a utilização do flash.</li> <li>• A janela do flash está bloqueada.</li> <li>• O motivo está fora do alcance do flash.</li> <li>• Ajuste a compensação de exposição.</li> <li>• Aumente a sensibilidade ISO.</li> <li>• O motivo está em contraluz. Selecione o modo de cena <b>Luz de fundo</b> ou levante o flash e defina o modo de flash como  (flash de enchimento).</li> </ul>	11, 32, 37 12 111 36 65 25, 32
As imagens estão demasiado claras (exposição excessiva).	Ajuste a compensação de exposição.	36
Resultados inesperados quando o flash é definido como  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).	Utilize qualquer outro modo de cena para além de <b>Retrato noturno</b> , altere o modo de flash para uma definição que não  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) e tente tirar novamente uma fotografia.	32, 37
Os tons de pele não estão suavizados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Em algumas condições fotográficas, os tons de pele do rosto poderão não ser suavizados.</li> <li>• Em imagens que contenham quatro ou mais rostos, experimente utilizar o efeito <b>Suavização da pele</b> no menu de reprodução.</li> </ul>	40 49
Demora algum tempo a guardar as imagens.	Poderá demorar mais tempo a guardar as imagens nas seguintes situações: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a função de redução de ruído está em funcionamento, como quando se fotografa num ambiente escuro.</li> <li>• Ao fotografar no modo de cena <b>Assist. de panorâmicas</b>.</li> <li>• Quando o flash é definido como  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).</li> <li>• Quando a função de suavização da pele é aplicada durante o disparo.</li> </ul>	– 26 33 40, 67

## Questões relacionadas com a reprodução

Problema	Causa/Solução	
Não é possível reproduzir o ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta câmara pode não conseguir reproduzir imagens guardadas com uma câmara digital de outra marca ou modelo.</li> <li>Esta câmara não reproduz filmes gravados com uma câmara digital de outra marca ou modelo.</li> <li>Esta câmara pode não conseguir reproduzir dados editados num computador.</li> </ul>	–
Não é possível aplicar o zoom de aproximação à imagem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não é possível utilizar o zoom de reprodução em filmes nem em imagens com um tamanho igual ou inferior a 160 × 120.</li> <li>Ao visualizar imagens pequenas, a razão de ampliação de reprodução apresentada pode não corresponder à razão de ampliação efetiva da imagem.</li> <li>Esta câmara pode não conseguir aplicar o zoom de aproximação a imagens captadas com uma câmara digital de outra marca ou modelo.</li> </ul>	–
Não é possível editar imagens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não é possível editar imagens com um tamanho igual ou inferior a 160 × 120.</li> <li>Algumas imagens não podem ser editadas. As imagens que já foram editadas não podem ser editadas novamente.</li> <li>Não há espaço livre suficiente no cartão de memória ou na memória interna.</li> <li>Esta câmara não consegue editar imagens captadas com outras câmaras.</li> <li>As funções de edição utilizadas para as imagens não estão disponíveis para os filmes.</li> </ul>	– 47 – – –
Não se consegue rodar a imagem.	Esta câmara não consegue rodar imagens captadas com câmaras digitais de outras marcas ou modelos.	–
As imagens não são apresentadas no televisor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O <b>Modo de vídeo</b> não está corretamente definido no menu de configuração.</li> <li>O cartão de memória não contém qualquer imagem.</li> <li>Retire o cartão de memória para reproduzir imagens da memória interna.</li> </ul>	58, 83 – 8
O Nikon Transfer 2 não é iniciado quando a câmara é ligada a um computador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A câmara está desligada.</li> <li>As pilhas estão descarregadas.</li> <li>O cabo USB não está ligado corretamente.</li> <li>A câmara não é reconhecida pelo computador.</li> <li>O computador não está definido para iniciar o Nikon Transfer 2 automaticamente. Para obter mais informações sobre o Nikon Transfer 2, consulte as informações de ajuda do ViewNX 2.</li> </ul>	– 85 85, 92 – –

Problema	Causa/Solução	
As imagens a imprimir não são apresentadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O cartão de memória não contém qualquer imagem.</li><li>• Retire o cartão de memória para imprimir imagens da memória interna.</li></ul>	– 8
Não é possível selecionar o tamanho do papel através da câmara.	<p>Não é possível utilizar a câmara para selecionar o tamanho do papel nas situações indicadas em seguida, mesmo ao imprimir a partir de uma impressora compatível com PictBridge. Utilize a impressora para selecionar o tamanho do papel.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• A impressora não suporta os tamanhos de papel especificados pela câmara.</li><li>• A impressora seleciona automaticamente o tamanho do papel.</li></ul>	–

## Nomes dos ficheiros

São atribuídos nomes de ficheiro a imagens ou filmes da forma que se segue.

**Nome do ficheiro:** DSCN 0001 .JPG

(1) (2) (3)

(1) Identificador	<p>Não apresentado no ecrã da câmara.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• DSCN: imagens fixas originais, filmes</li><li>• SSCN: cópias criadas com a função de imagem pequena</li><li>• RSCN: cópias recortadas</li><li>• FSCN: imagens criadas por uma função de edição de imagens diferente de corte e imagem pequena, filmes criados com a função de edição de filmes</li></ul>
(2) Número de ficheiro	<p>Atribuído por ordem ascendente, começando por "0001" e terminando em "9999".</p>
(3) Extensão	<p>Indica o formato de ficheiro.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• .JPG: imagens fixas</li><li>• .MOV: filmes</li></ul>

## Acessórios opcionais

Carregador de pilhas, pilhas recarregáveis*	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Carregador de baterias MH-73</b> (inclui quatro pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH2)</li><li>• Pilhas recarregáveis de substituição: Baterias de Ni-MH recarregáveis EN-MH2-B4 (conjunto de quatro pilhas EN-MH2)</li></ul>
Adaptador CA	<b>Adaptador CA EH-67</b>
Cabo de áudio/vídeo	<b>Cabo de áudio e vídeo EG-CP14</b>
Correia de mão	<b>Correia de mão AH-CP1</b>

\* Quando utilizar as pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH2 com a câmara, carregue quatro pilhas de cada vez utilizando o carregador de pilhas MH-73. Além disso, não carregue ao mesmo tempo pilhas que tenham quantidades de carga restante diferentes (📖96). Não podem ser utilizadas pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH1.

A disponibilidade pode variar em função do país ou região.

Consulte o nosso website ou as nossas brochuras para obter as informações mais recentes.

# Especificações

Câmara digital Nikon COOLPIX L340

<b>Tipo</b>	Câmara digital compacta
<b>Número de pixels efetivos</b>	20,2 milhões (o processamento de imagem pode diminuir o número de pixels efetivos)
<b>Sensor de imagem</b>	CCD de tipo de 1/2,3 polegadas; total de pixels de aprox. 20,48 milhões
<b>Objetiva</b>	Objetiva NIKKOR com zoom ótico de 28x
<b>Distância focal</b>	4,0–112 mm (ângulo de visão equivalente ao da objetiva de 22,5–630 mm em formato de 35mm [135])
<b>número f</b>	f/3.1–5.9
<b>Construção</b>	12 elementos em 9 grupos (1 elemento de objetiva ED)
<b>Ampliação de zoom digital</b>	Até 4x (ângulo de visão equivalente ao da objetiva de aprox. 2520 mm em formato de 35mm [135])
<b>Redução da vibração</b>	Deslocamento da lente
<b>Focagem automática (AF)</b>	AF de deteção de contraste
<b>Gama de focagem</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• [W]: aprox. 50 cm –∞,</li><li>  [T]: aprox. 1,5 m –∞</li><li>• Modo macro: aprox. 1 cm (com o zoom na posição intermédia)–∞</li></ul> (Todas as distâncias medidas a partir do centro da superfície frontal da objetiva)
<b>Seleção da área de focagem</b>	Centrado, deteção de rostos, AF com deteção de motivo
<b>Monitor</b>	LCD TFT de 7,5 cm (3 pol.) e aproximadamente 460 000 pontos com revestimento antirreflexo e cinco níveis de ajuste de luminosidade
<b>Cobertura do enquadramento (modo de disparo)</b>	Aprox. 99% na horizontal e na vertical (comparada com a fotografia efetiva)
<b>Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)</b>	Aprox. 100% na horizontal e na vertical (comparada com a fotografia efetiva)
<b>Armazenamento</b>	
<b>Suporte de dados</b>	Memória interna (aprox. 43 MB), cartão de memória SD/SDHC/SDXC
<b>Sistema de ficheiros</b>	Compatível com DCF e Exif 2.3
<b>Formatos de ficheiros</b>	imagens fixas: JPEG filmes: MOV (vídeo: H.264/MPEG-4 AVC, áudio: PCM monofónico)

Tamanho de imagem (pixels)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 20M (Elevada) [5152 × 3864★]</li> <li>• 20M [5152 × 3864]</li> <li>• 10M [3648 × 2736]</li> <li>• 4M [2272 × 1704]</li> <li>• 2M [1600 × 1200]</li> <li>• VGA [640 × 480]</li> <li>• 16:9 [5120 × 2880]</li> <li>• 1:1 [3864 × 3864]</li> </ul>
Sensibilidade ISO (Sensibilidade de saída padrão)	80–1600 ISO
Exposição	
Modo de medição	Matricial, central ponderada (zoom digital inferior a 2×), localizada (zoom digital igual ou superior a 2×)
Controlo da exposição	Exposição automática programada e compensação de exposição (-2,0 – +2,0 EV em passos de 1/3 EV)
Obturador	Obturador mecânico e eletrónico de carga acoplada
Velocidade	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/1500–1 seg.</li> <li>• 4 seg. (modo de cena <b>Exib. fogo de artifício</b>)</li> </ul>
Abertura	Seleção de filtro ND controlado eletronicamente (-3,3 AV)
Alcance	2 passos (f/3.1 e f/9.9 [W])
Auto-temporizador	10 seg.
Flash	
Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: Automático)	[W]: 0,5–4,7 m [T]: 1,5–2,4 m
Controlo de flash	Flash automático TTL com pré-flashes de avaliação
Interface	
Conector USB	USB de alta velocidade <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suporta impressão direta (PictBridge)</li> <li>• Também utilizado como conector de saída de áudio/vídeo (é possível selecionar NTSC ou PAL para a saída de vídeo)</li> </ul>
conector de entrada CC	Para o Adaptador CA EH-67 (disponível em separado)
Idiomas suportados	Árabe, Alemão, Bengali, Búlgaro, Checo, Chinês (Simplificado e Tradicional), Coreano, Dinamarquês, Espanhol, Finlandês, Francês, Grego, Hindi, Holandês, Húngaro, Indonésio, Inglês, Italiano, Japonês, Marata, Norueguês, Persa, Polaco, Português (Europeu e do Brasil), Romeno, Russo, Sérvio, Sueco, Tailandês, Tâmil, Télugo, Turco, Ucraniano, Vietnamita

<b>Fontes de alimentação</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quatro pilhas alcalinas LR6/L40 (tamanho AA)</li> <li>• Quatro pilhas de lítio FR6/L91 (tamanho AA)</li> <li>• Quatro pilhas de Ni-MH recarregáveis EN-MH2 (disponíveis em separado)</li> <li>• Adaptador CA EH-67 (disponível em separado)</li> </ul>
<b>Duração da bateria<sup>1</sup></b>	
<b>imagens fixas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerca de 370 fotografias com pilhas alcalinas</li> <li>• Cerca de 960 fotografias com pilhas de lítio</li> <li>• Cerca de 600 fotografias com pilhas EN-MH2</li> </ul>
<b>filmes (duração efetiva das pilhas para gravação)<sup>2</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprox. 2 h 5 min com pilhas alcalinas</li> <li>• Aprox. 5 h 40 min com pilhas de lítio</li> <li>• Aprox. 3 h 40 min com pilhas EN-MH2</li> </ul>
<b>Encaixe do tripé</b>	1/4 (ISO 1222)
<b>Dimensões (L x A x P)</b>	Aprox. 111,1 x 76,3 x 83,3 mm (não incluindo saliências)
<b>Peso</b>	Aprox. 430 g (incluindo pilhas e cartão de memória)
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
<b>Temperatura</b>	0°C–40°C
<b>Humidade</b>	85% ou menos (sem condensação)

- Salvo indicação em contrário, todos os valores pressupõem pilhas alcalinas LR6/L40 (tamanho AA) novas e uma temperatura ambiente de  $23 \pm 3^\circ\text{C}$ , conforme especificações da CIPA (Camera and Imaging Products Association; Associação de produtos para câmaras e imagem).

<sup>1</sup> A duração das pilhas pode variar em função das condições de utilização, como o intervalo entre fotografias ou o tempo de apresentação de menus e imagens. As pilhas fornecidas são apenas para utilização experimental. Os valores indicados para pilhas de lítio são medidos com pilhas FR6/L91 (tamanho AA) Energizer(R) Ultimate Lithium, disponíveis comercialmente.

<sup>2</sup> Cada ficheiro de filme não pode exceder 4 GB de tamanho ou 29 minutos de duração. A gravação poderá terminar antes de este limite ser atingido se a temperatura da câmara ficar elevada.

- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter.
- O aspeto deste produto e respetivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões de memória Secure Digital (SD) foram testados e aprovados para utilização com esta câmara.

- Recomenda-se a utilização de cartões de memória com uma classificação de velocidade SD de 6 ou superior para a gravação de filmes. A gravação de filmes pode parar inesperadamente quando é utilizado um cartão de memória com uma classificação de velocidade inferior.

	Cartão de memória SD	Cartão de memória SDHC	Cartão de memória SDXC
SanDisk	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- Contacte o fabricante para obter informações sobre os cartões acima. O desempenho da câmara não pode ser garantido se forem utilizados cartões de memória de outros fabricantes.
- Se utilizar um leitor de cartões, certifique-se de que é compatível com o cartão de memória.

---

## Informações sobre Marcas Comerciais

- Windows é uma marca registada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Adobe, o logótipo Adobe e Reader são marcas comerciais ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Os logótipos SDXC, SDHC e SD são marcas comerciais da SD-3C, LLC.



- PictBridge é uma marca comercial.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas registadas das respetivas empresas titulares.

## **AVC Patent Portfolio License**

Este produto é licenciado ao abrigo da AVC Patent Portfolio License para utilização pessoal e não comercial de um consumidor para (i) codificar vídeo em conformidade com a norma AVC ("vídeo AVC") e/ou (ii) decodificar vídeo AVC que foi codificado por um consumidor com uma actividade pessoal e não comercial e/ou foi obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado para fornecer vídeo AVC. Não é concedida nem está implícita qualquer licença para qualquer outra utilização. Podem ser obtidas informações adicionais em MPEG LA, L.L.C. Consulte <http://www.mpegla.com>.

## **Licença FreeType (FreeType2)**

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2012 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos os direitos reservados.

## **Licença MIT (HarfBuzz)**

Partes deste software estão protegidas por copyright © 2015 The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos os direitos reservados.

# Índice remissivo

## Símbolos

**AE/AF-L** ..... 27

**T** (teleobjetiva) ..... 14

**W** (grande angular) ..... 14

**Q** Zoom de reprodução ..... 16, 45

**Reprodução de miniaturas** ..... 16, 46

**Modo de seletor de cenas**

automático ..... 19, 22

**Modo de cena** ..... 19, 23

**SE** Modo de efeitos especiais ..... 19, 29

**Modo de retrato inteligente** ... 19, 30

**Modo automático** ..... 19, 31

**Modo de reprodução** ..... 16

**Menu de configuração** ..... 58, 75

**OK** Botão aplicar seleção ..... 2, 58

**Botão do modo de disparo** ... 2, 19

**Botão (filmagem)** ..... 2, 21

**Botão de reprodução** ..... 2, 16

**Botão apagar** ..... 2, 17

**MENU** Botão de menu ..... 2, 58

**Botão (acionamento do flash)**

..... 1, 11, 32

**Modo de flash** ..... 20, 32

**Autotemporizador** ..... 20, 34

**Modo macro** ..... 20, 35

**Compensação de exposição** ... 20, 36

**Ajuda** ..... 23

## A

Acessórios opcionais ..... 109

Adaptador CA ..... 109

AF com detecção de motivo ..... 41, 66

AF permanente ..... 73

AF simples ..... 73

Ajuda ..... 23

Alimentos ..... 23, 24

Altifalante ..... 1

Apagar ..... 17

Apres. diapositivos ..... 69

Apresentação do calendário ..... 46

Área de focagem ..... 13

Assist. de panorâmicas ..... 23, 26

Autodesligado ..... 13, 81

Autotemporizador ..... 20, 34

Auxiliar de AF ..... 80

## B

Baterias ..... 7, 11

Bloqueio de focagem ..... 43

Botão de alimentação/luz de

ativação ..... 1, 9

Botão de disparo do obturador ..... 1, 13

## C

Cabo de áudio/vídeo ..... 86, 87, 109

Cabo USB ..... 85, 88, 92

Carimbo de data ..... 79

Carregador de pilhas ..... 109

Cartão de memória ..... 7, 97, 113

Cartão de memória SD ..... 7, 97, 113

Compensação de exposição ..... 20, 36

Computador ..... 86, 92

Conector de entrada CC ..... 1

Conector USB/saída de áudio/vídeo

..... 1, 85, 87, 88, 92

Controlo de zoom ..... 1, 12, 14

Copiar ..... 71

Cor seletiva ..... 29

Correia ..... 6

Corte ..... 45, 51

Crepúsculo/Madrugada ..... 23

## D

Data e hora ..... 9, 75

Definições do monitor ..... 77

Definições do som ..... 81

Desporto ..... 23, 24

Deteção de rostos ..... 39

Deteção de sorriso.....	67	Imagem pequena.....	50
Diferença horária.....	76	Impressão.....	86, 89, 90
Disparo.....	12, 19	Impressão direta.....	86, 88
Disparo automático.....	25	Impressora.....	86, 88
Disparo contínuo.....	64	Indicador de focagem.....	3
Disparo imagem a imagem.....	64	Info Foto.....	77
D-Lighting.....	48	<b>L</b>	
<b>E</b>		Luminosidade.....	77
Editar filmes.....	56	Luz de fundo  .....	23, 25
Editar imagens.....	47	Luz do autotemporizador.....	1, 34
Efeitos rápidos.....	47	Luz do flash.....	2, 33
Encaixe do tripé.....	2, 112	<b>M</b>	
EN-MH2.....	96, 109	Memória interna.....	8
Entrada de áudio/vídeo.....	86, 87	Menu de configuração.....	58, 75
Equilíbrio de brancos.....	62	Menu de disparo.....	58, 60
Exib. fogo de artifício  .....	23, 24	Menu de filme.....	58, 73
<b>E</b>		Menu de reprodução.....	58, 69
Festa/interior  .....	23, 24	Menu de retrato inteligente.....	58, 67
Flash.....	1, 11, 32	Microfone.....	2
Flash automático.....	33	Modo autofocagem.....	73
Flash de enchimento.....	33	Modo automático.....	19, 31
Focagem.....	39	Modo de área AF.....	66
Focagem automática.....	42, 73	Modo de cena.....	19, 23
Formatar.....	7, 82	Modo de disparo.....	19
Formatar a memória interna.....	82	Modo de efeitos especiais.....	19, 29
Formatar cartões de memória.....	7, 82	Modo de flash.....	20, 32
Formato de data.....	9, 75	Modo de imagem.....	60
<b>G</b>		Modo de reprodução.....	16
Grande angular.....	14	Modo de retrato inteligente.....	19, 30
Gravação de filmes.....	21, 52	Modo de seletor de cenas automático.....	19, 22
<b>H</b>		Modo de vídeo.....	83
Hora de verão.....	9, 76	Modo macro.....	20, 35
Hora local.....	9, 75	Monitor.....	2, 3, 98
Hora local e data.....	9, 75	Monocro. alto contraste  .....	29
<b>I</b>		Multisseletor.....	2, 58
Idioma/Language.....	83	<b>N</b>	
Ilhó para a correia da câmara.....	1	Neve  .....	23
Iluminador auxiliar de AF.....	1	Nikon Transfer 2.....	93
Ilustração fotográfica  .....	29		

Nível de carga das pilhas .....	10	Retrato noturno  .....	23, 24
Nomes dos ficheiros .....	108	Rodar imagem .....	70
Número de exposições restantes .....	10, 61	<b>S</b>	
<b>O</b>		Sem piscar de olhos .....	68
Objetiva .....	1, 110	Sensibilidade ISO .....	65
Opções de filme .....	73	Sépie nostálgico <b>SE</b> .....	29
<b>P</b>		Sincronização lenta .....	33
Paisagem  .....	23	Som de botão .....	81
Paisagem noturna  .....	23	Som do obturador .....	81
PictBridge .....	86, 88	Suavização da pele .....	49, 67
Pilhas alcalinas .....	7	<b>I</b>	
Pilhas de lítio .....	7	Tamanho do papel .....	89, 90
Pilhas de níquel-hidreto metálico recarregáveis .....	7	Tampa do compartimento das pilhas/ranhura do cartão de memória .....	2
Pilhas recarregáveis .....	109	Tampa do conector .....	1
Pop <b>POP</b> .....	29	Teleobjetiva .....	14
Pôr do sol  .....	23	Televisor .....	86, 87
Praia  .....	23	Tempo de gravação de filme restante .....	52, 53
Predefinição manual .....	63	Tipo Ciano <b>CO</b> .....	29
Pressionar ligeiramente .....	15	Tipo de bateria .....	84
Primeiro plano  .....	23, 24	<b>V</b>	
Proteger .....	70	Valor de abertura .....	15
<b>R</b>		Velocidade do obturador .....	15
Ranhura do cartão de memória .....	7	Versão de firmware .....	84
Razão de compressão .....	60	ViewNX 2 .....	92
Redução da vibração .....	80	Volume .....	55
Redução do efeito de olhos vermelhos .....	33	<b>Z</b>	
Redução do ruído do vento .....	74	Zoom .....	14
Repor tudo .....	84	Zoom de afastamento .....	14
Reprodução .....	16, 55	Zoom de aproximação .....	14
Reprodução com o assistente de panorâmicas .....	28	Zoom de reprodução .....	16, 45
Reprodução de imagem completa .....	16	Zoom digital .....	14
Reprodução de miniaturas .....	16, 46	Zoom ótico .....	14
Retrato animal estim.  .....	23, 25		
Retrato  .....	23		

Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (exceto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

© 2015 Nikon Corporation



CT5A01(1G)  
6MN5131G-01